

ԺԱՄԱՆԱԿԱԿԻՑ ՀԱՅՈՑ ԼԵԶՎԻ ՀԱՐՑԵՐ

Բ. Ա. ՂԱՐԱԳՅՈՒԼՅԱՆ

ԴԻՊՎԱԾԱՅԻՆ ԵՎ ՊՈՏԵՆՑԻԱԼ ԲԱՌԵՐԸ ԺԱՄԱՆԱԿԱԿԻՑ
ՀԱՅԵՐԵՆԻ ԲԱՌԱՍՏԵՂՆՄԱՆ ՀԱՄԱԿԱՐԳՈՒՄ

Յուրաքանչյուր լեզվի կրող, յուրաքանչյուր անհատ իր խոսքային գործունեության ընթացքում, բանավոր, թե գրավոր, նորից և նորից կրկնում, վերարտադրում է իր իմացած բառերը, որոնք բազմիցս օգտագործել է ինքը, կամ օգտագործել են ուրիշները՝ նույն լեզվի կրողները։ Այսպիսով, լեզվի բառապաշարը մշտապես վերարտադրվում է տվյալ լեզուն կրող հասարակության անդամների կողմից տարրեր կապակցություններում և փոխանցվում սերմնդեսերունդու։

Սակայն պատճենում է այնպես, որ խոսքային գործունեության ժամանակ, ձգտելով հասնել բարձր արտահայտչականության, խախտում են բառակազմության նորմաները, տվյալ իրադրության, տվյալ լեզվական համատեքստի թելադրանքով ստեղծում են նոր բառեր կամ բառակապակցություններ, որոնք չհակասելով լեզվի ընդհանուր համակարգին և շմտնելով լեզվի բառապաշարի մեջ, հանդես են գալիս որպես որոշ տեսակի նորաբանություններ, ոչ կանոնական լեզվական միավորներ, որոնց արժեքը պայմանավորված է միմիշայն տվյալ համատեքստով։ Այդպիսի բառերը լեզվաբանության մեջ արժանացել են ուշադրության և ստացել հապարս եյթեմենոն անվանումը (հունարեն հάραχ εἰτέπεον) ամեկ անգամ արտասանված։ կոշվում է նաև հապարս լոգոմենոն։ Հայերեն դա կարելի է թարգմանել դիպվածային բառ կապակցությամբ, այսինքն այնպիսի բառ, որը գրողի կամ խոսողի կողմից օգտագործվում է մեկ անգամ, տվյալ դեպքի համար¹։

Անհատական բառաստեղծման հարցերը ուսւ լեզվաբանության մեջ հատուկ ուշադրության են արժանացել². Ոմանք այդ առումով քննության

1 Sh' и O. C. Ахманова, Словарь лингвистических терминов, М., 1966, гапакс эйременон, окказиональное слово տերմինների բացարությունը։

2 Sh' и A. Г. Лыков, Окказионализм и языковая норма, «Грамматика и норма», М., 1977, Н. И. Фельдман, Окказиональные слова и лексикография, ВЯ, 1957,

и упаковка в ней, а также транспортировка и хранение, неизбежно приводят к повреждению и разрушению яиц. Для предотвращения этого необходимо использовать специальные методы упаковки и транспортировки.

Այս կարգի բառերը, որոնք հանդիպում են նաև այլ գրողների գործերում⁴, և որոնցից քերն են մտել բացատրական բառարանների մեջ, ուստի դրական լեզվի պատմության մեջ մնացել են որպես տվյալ գրողների խոսքամին արվեստը բնութագրող փաստեր և գերակշռող մեծամասնությամբ այլևս չեն կրկնվել այլոց կողմից:

Հոկտեմբերյան հեղափոխությունից հետո, տուրք տալով ֆուտուրիզմի ուղղությանը գրականության մեջ, մի շարք նոր բառեր ստեղծվեցին նաև հայ գրողների՝ Ե. Չարենցի, Գ. Աբովի, Ա. Վշտունու և այլոց կողմից, ինչպես, օրինակ՝ պնդողութեա, ամենապիեմ, ամենահառ, շոգեգալուտ (Ե. Չարենց), թիռապրում, արեալքա («իմ շուրթերով արհավրա», գաղլույս (ածական), ծովլույս (ածական), զերմահամրույր, արևենեղուկ, զալարցնորք («Արյունս եռել է շոգիս մեջ», նորից իմ զալարցնորքիս մեջ Համբույր ու հալլում են հնչում»⁵), սովարշավ (Ա. Վշտունի) և այլն:

Անհատական բառաստեղծման երեսութը հատուկ է շատ լեզուների, և այն լեզուները, որոնք բառակազմական միջոցներով հատկապես հա-

№ 4, В. В. Лопатин, Рождение слова, М., 1973, А. Н. Смирницкий, К вопросу о слове, «Труды Ин-та языкоznания» (АН СССР), т. 4, 1954; А. Г. Горнфельд, Новые словечки и старые слова, сб. «Муки слова», М.—Л., 1927, Г. О. Винокур, Маяковский новатор языка, М., 1943, Е. А. Земская, Окказиональные и потенциальные слова в русском словообразовании, «Актуальные проблемы русского словообразования» чрппш, 1, Самарканд, 1972, Э. И. Хампира». Об Окказиональном слове и окказиональном словообразовании, «Развитие словообразования современного русского языка», М., 1966. Բառապարձագարանի նորակալմություններին նվիրված դրականության ցանկը տես՝ «Новые слова и словари новых слов» (Л., 1978) ժողովածում, էջ 167—183.

3 Մի ուսումնասիրողի հաշվումներով (Վ. Պ. Պետրոսյանիվա) Մայակովսկու միայն պոետական ստեղծագործություններում 2840 նորակազմություն կա:

4 օրինակ՝ душедрянствовать, умопелестовать, мордобитие (*Ծեղքին*), дамоподобный (*Պուշկին*), апельсинничать, лимонничать (*Դպուտեակի*), громокипящий *S. յանչկ* детный (*Պորկի*), очеловечивать, расчеловечивать (*Գերցենի*), безбурность моря (*Ա. Բոլոգի*), пуховитые, голосатые (*Սանինի*) և այլն, пропис *Խովանիչին* շենքութեալ պատճառ լեզվի բարարանների մեջ:

5 գ. Արով, *Միայն կիսը*, Թիֆլիս, 1919; Այս տիպի շատ այլ բառեր կան նաև 9. Արովի «Դասակր» բկին» (Ս., 1923) և վաղ շրջանի այլ ստեղծագործություններում:

րուստ են, բնականաբար, այդպիսի բառերի ստեղծման ավելի մեծ հը-նարավորություններ ունեն:

Հայ լեզվաբանության մեջ անհատական բառաստեղծման հարցերը հատուկ ուշադրության շեն արժանացել, թեև հենց հայերենում է, որ այդ կարգի բառերի թվով և նորերի ստեղծման հնարավորությունները մեծ չափերի են հասնում:

Ներկա ուսումնամիտությունը նպատակ ունի քննելու ժամանակակից հայերենի անհատական բառաստեղծման մի քանի հարցեր՝ կապված դիպվածային և դրանց հետ սերտորեն առնչվող պոտենցիալ բառերի հետ, ցույց տալ դիպվածային և պոտենցիալ բառերի մի շարք առանձնահատկությունները, բնութագրել այդ կարգի բառերը և փորձել դրանք գնահատել հայոց լեզվի բառաստեղծման ընդհանուր գործընթացի տեսանկյունից:

I

Նախ՝ դիպվածային բառերի մասին:

Դիպվածային բառերը սովորաբար կազմվում են լեզվի համակարգին հատուկ բառակազմական կազմապարների հիման վրա, պատրաստի նըշուածման պատրաստի կազմապարների օրինակով, և, որպես կանոն, կազմությամբ բաղադրյալ են: Դիպվածային բառերը թեև սովորաբար կազմվում են լեզվի կենսունակ արժանապահ և ածանցներից, իրացնելով լեզվի բառակազմական պոտենցիալ հնարավորությունները, սակայն էտկանը նրանցում այն է, որ հատուկ նպատակով ստեղծված այդ կարգի բառերը մեծ մասամբ ունենում են բաղադրիչների անսովոր համադրություն: Դրանով դիպվածային բառերը անմիջապես աշքի են ընկնում, իրենց նորությամբ և անսովորությամբ ուշադրություն գրավում, առաջացնելով համապատասխան ներգործություն:

Այդ ցույց տալու համար բերենք Հ. Սահմանի մի բանաստեղծությունը, որտեղ ստեղծված մի բանի «սխալ», ոչ կանոնական բառերի օնությամբ հեղինակը հասնում է բարձր արտահայտչականության:

«Եվ կու տվեց ամպը հուզմունքն արտասվահեղձ,

Մի բուռ կայծակ ծոցում անթեղելով...

Ապա եղբափակիշ որոտն արտասանեց

Իր անթարգմանեցի ամպերենով:

6 Թեև առանձին գրողների լեզուն ուսումնասիրելիս՝ ումանք նշել են տվյալ գրողի ստեղծած անհատական նորարանությունները:

Յուրատը իշնում է մեկ-մեկ, յրեն ցույց է տալիս
Ու փախչում է ձորից սրտնեղելով:
Բայց գիշերն էլի սպառնում է սարից
իր տակավին անվարժ ցրտերենով:

Քամին մեկ-մեկ դեղնած տերևներ է քշում,
Անեղծ գեղեցկությունն ավերելով:
Բարդիները աշնան հերիաթներ են խշում
իրենց ինքնաղբաշմ ծառերենով...

Ել աշնանամուտի խաղաղ այդ քառոսմ,
Լցված այդ քառսի տաք սերերով,
Բանաստեղծը կարծես աստծո հետ է խոսում
իր նախաստեղծ, իր խիստ պարզերենով»:

(ԳԹ, 16, 2, 1979, ՀՍ «Աշնանամուտ»)

Այս բանաստեղծության մեջ ամպերեն, ցրտերեն, ծառերեն, պարզերեն (ինչպես և ինքնաղբաշմ) բառերը դիպվածային են, տվյալ համատեքստում որոշակի իմաստ ունեն և բանաստեղծին օգնում են արտահայտելու ասելիքը:

Ահա մեկ այլ օրինակ: «Հայկական դպրոցներում մայրենի լեզվի դասավանդումը գործնական դարձնելու վերաբերյալ էլ շատ հոգվածներ են գրվել, նրանցում ուղղակի կոչ էր արվում աշակերտներին ֆերականախեղդ շանել, այլ նրանց կատարելապես գրագետ մարդիկ դարձնել (Դ. 1978, № 11, 77): Այստեղ ծյունախեղդ, ծխախեղդ և նման բառերի օրինակով հոգվածագիրը կազմել է ֆերականախեղդ բառը՝ օդտագործված փոխարերական իմաստով, որը շատ արտահայտիլ կերպով լինդգծում, շեշտում է ասելիքը:

Դիպվածային բառերը հանդես են դայիս որպես նորաբանություններ, սակայն բուն կամ համագործածական նորաբանություններից նրանք որոշակիորեն տարբերվում են:

Սովորաբար նորաբանություն են համարվում այն բառերը կամ արտահայտությունները, որոնք ստեղծվում են որևէ նոր առարկա կամ հասկացություն նշանակելու համար, ինչպես՝ նեյլոն, ուղղարիո, լուսեցք, լուսնաերթիո, լուսնախցիկ, ձեռնազնդորդ, տափօղակ, ծրագրավորում, կաբճատուն և այլն: Նորաբանություններից շատերը տարածվում են, համընդհանուր ճանաշում գտնում, կիրառվում տարբեր անձանց կողմից, տարբեր տեքստերում և աղջանագրվում բառարաններում: Ժա-

մանակի ընթացքում նորաբանություններից շատերը դադարում են այլքս նորաբանություն դիտվելուց (օրինակ՝ խորտկարան, առողջարան և այլն)։

Դիտվածային բառերի կյանքը միանգամայն այլ է: Նրանք ստեղծվում են հատկապես տվյալ դեպքի համար, ապրում են միայն տվյալ խոսքում, տվյալ խոսքային շրջապատում: Այդպիսի բառերը մեծ մասմբ պատկերավոր են, վառ, արտահայտիչ, սակայն դրանք հաճախ ունենում են շատ կարծ կյանք և տվյալ համատեքստում իրենց դերը կատարելուց հետո անցնում ֆնում են, հավակնություն չունենալով էլ մտնելու լեզվի բառապաշարի մեջ: Այսպես, օրինակ, երգիծական մի հոդվածում (ԵԵ, 17, 1, 1972) ստեղծվել էր «ջանավաճառ» բառը: Այս բառը դիպուկ կերպով բնութագրում էր այն վաճառողներին, որոնք շահադիտական նպատակով շռավում են «ջանը» և ըստ էության վաճառում դա, դիմացը հավելյալ դրամ կորզելով գնորդից: Ջանավաճառը տվյալ հոդվածում իր դերը լավագույնս կատարելուց հետո մոռացվեց:

Իհարկե, չի բացառվում, որ դիպվածային նորաստեղծ բառերը, մանավանդ գեղարվիստական դործերում հանդիպող, հատկապես այնպիսիները, որոնք համատեքստից դուրս էլ կարող են հասկանալի լինել, շարունակեն ապրել, օգտագործվելով այլոց կողմից: Այսպես, օրինակ, Վ. Տերյանի հորինած տիրադալուկ բառը օգտագործեց նաև Ե. Զարենցը: Այդ բառը դարձավ նրա մի ժողովածուի վերնագրի բաղադրիչը՝ «Երեք երգ տիրադալուկ աղջկան»: Սակայն այդ բառը հայոց լեզվի բառապաշարում, այնուամենայնիվ, մնաց մեկուսացած, որպես բանաստեղծական, ոչ սովորական բառ:

Շատ անգամ դժվար է կանխորոշել, թե տվյալ նորաստեղծ բառը կամրանա՞», կմտնի՞ լեզվի բառապաշարի մեջ, ստանալով համընդհանուր ճանաչում, թե ու: Դա հաճախ պայմանավորված է մի շարք հանգամանքներով և առաջին հերթին՝ հենց բառի բնույթով:

Այսպես, օրինակ, աքոռամոլ, աքոռապաշտ բառերի օրինակով, որոնք նորաբանություններ են և մտել են բացատրական նոր բառարանների մեջ, կազմվել է նաև աքոռակոլիկ բառը: Այդ բառը նույնպես միտում ունի արմատավորվելու, դիպվածային բառից վերածվելու կանոնականի և մտնելու լեզվի բառապաշարի մեջ: Թերենք այդ միտումը հաստատող բնագրային օրինակներ: «Աթոռի համար կուեց մարդկանց հետ, դարձավ աքոռակոլի մասնագետ» (Ո, 1974, № 18, 21): «Մեր հիմնարկում աշ-

7 Նկատի պետք է ունենալ, որ ինչպես նորաբանությունների, այնպես էլ դիպվածային բառերի մեկնարանման մեջ չկա միասնական կարծիք, և երբեմն հայտնվում են իրարամերծ տեսակետներ (տե՛ս, օրինակ, Ն. Ի. Ֆելդմանի և է. Ի. Խամպիրայի հիշատակված աշխատանքները): Նորաբանությունների մասին տե՛ս նաև այս ուսումնասիրության էլ 42—43-ը»

խատանքը «յուղավիներից» չէ, այլ չոր, ոռճկական, անդամ արոռակոիլ էլ չկա (ԵԵ, 25, 1, 1975, 3):

Առհասարակ միշտ չէ, որ հնարավոր է դիպվածային և համագործածական բառերն իրարից հստակորեն սահմանադատել:

Հայտնի իրողություն է, որ հայերն ու նոր բառեր ստեղծելու բառակազմական հարուստ, կարելի է ասել, անսպառ հնարավորություններ ունեն և այդ տեսակետից շատ պարարտ հող է ներկայացնում նաև դիպվածային բառերի ստեղծման համար:

Դիպվածային բառերի ամենից շատ հանդիպում ենք երգիծանք և հումոր պարունակող ծանրերում և շափածոյում: Դիպվածային բառեր ոչ հազվադեպ համդիպում են և գեղարվեստական արձակում, ինչպես նաև գիտական դրականության մեջ: Կան գրողներ, որոնք առանձնահատուկ հակում ունեն նոր բառեր ստեղծելու:

Ուսումնասիրողները դիպվածային բառերին տվել են մի շարք անվանումներ՝ «անհատական բառեր», «հեղինակային բառեր», «անհատական-հեղինակային նորաբանություն», «համատեքստային նորաբանություն», «միանգամյա նորաբանություն», «գրական նորաբանություն», «անհատական-ոճական նորաբանություն», «ինքնաստեղծ բառեր» (СЛОВО—САМОДЕЛКИ), «էքսպրումտային բառեր», «ասուպային բառեր», «պոետական նորաբանություններ» և այլն⁸: Նեոլոգիզմ բառի համարանությամբ կազմվել է նաև էգալոգիզմ բառը⁹:

Պատկանելով լեզվի կիրարկությանը, այսինքն միայն խոսքին, դիպվածային բառերը հանդես են դավիւս որպես խոսքի բառային միավորներ, բայց ոչ լեզվի և պարմանավորված են խոսքային տվյալ իրադրությամբ:

Որոշ դիպվածային բառեր իրենց կառուցվածքով և բառակազմական կաղապարով այնպիսին են, որ դժվարությամբ են տարբերվում լեզվական մյուս նորաբանություններից: Այդպիսի բառերը դժվարությամբ են տարբերվում և պոտենցիալ բառերից:

Այսպես, օրինակ, հարդագող («հարդագողի ճանապարհ»), գրագող, որսագող և այս կարգի այլ բառերի համարանությամբ, երգիծական մի հոդվածով հեղինակը ստեղծել է բրդագող, բրդագողություն բառերը («ԲՐ օպերացիան», ԱՀ, 24, 8, 1973, 4): Բուրդ և գող բաղադրիչների համադրումից միանգամյան հասկանալի է, որ խոսքն այստեղ վերաբերում է բուրդ գողացողին: Սակայն այդ հասկացությունը հայերենի բառապաշտիքի համար ըստ էության լեզվական, հասարակական որևէ արժեք չի

⁸ ՏԵ՛՛ Վ. В. Лопатин, Рождение слова, М., 1973, էջ 64:

⁹ ՏԵ՛՛ «Журналист», 1968, № 3, էջ 20:

Ներկայացնում։ Այդպիս յուրաքանչյուր առարկա նշանակող բառի կարելի է ա հողակապով միացնել գող արմատը և ստանալ՝ թղթագող, մատիտագող, բաժակագող, մապաղ, հացագող, պահրագող, ձմեռակագող, խնձորագող և այլն, և այլն, բառեր, որոնք հայերենի բառապաշտիքի և նրա հարստացման տեսանկյունից, կրկնում ենք, արժեք չունեն, թառը, ինչպես հայտնի է, իրականության, որնէ երևութիւնունուն է, լեզվում միայն ընդհանուրն է, մինչդեռ տվյալ դեպքում բրդագող բառը ունի մասնավոր, միմիայն խոսքային, իրադրական նշանակություն։

Ինչ վերաբերում է կառուցվածքային շափանիշին, ապա նա որոշիւ դեր չի կատարում, քանի որ շատ դիպվածաբանություններ, որոնք ըստեղծվում են ամենակենսունակ բառակազմական կաղապարների հիման վրա, այնուամենայնիվ, նորմատիվ չեն։

Տվյալ դեպքում բրդագող բառի կազմությանը այնքան սովորական է, որ շատերի համար նրա նորաստեղծ լինելը կարող է շնորհալիք։ Առհասարակ բառի նորաստեղծ կամ դիպվածային լինելը ավելի լավ է ընկալվում լեզվաբանության մասնագետների կամ տվյալ լեզվին քաջատեղյակ անձանց կողմից, մինչդեռ միշտին մակարդակի ընթերցողը դա կարող է նույնիսկ չնկատել։

Անհրաժեշտ է նշել նաև, որ դիպվածային բառերը առանց բացարության կամ առանց համատերստի երրեմն անհասկանալի են, որովհետև գրանց իմաստը, ինչպես վերևում նշեցինք, մեծ մասամբ միայն համատեքստում, համապատասխան խոսքային միջավայրում է բացահայտվում։ Օրինակ, ի՞նչ է նշանակում բուրությունը բառը։ Առանց համապատասխան խոսքաշարի, դմվար է որոշակի պատասխան տալ։ Մինչդեռ Հ. Մաթևոսյանի ստեղծած այդ բառը «Նրանք բոլորն էլ ապրում են խնձորենու բուրությունը մեջ» (ՀՄԾ, 117) արտահայտությունում իմաստավորվում է, ստանում համատեքստային իմաստ։

Մեկ այլ օրինակ. «Հուշանյութը գրանցվում է գերարակ թղթերիզիք վրա գերմանը տառերով» (Դ, 1977, № 6, 94), Առանց ընդարձակ համատեքստի այստեղ հազիվ թե հասկացվի, որ հուշանյութ նշանակում է այն նյութը, որը պետք է քննություն հանձնողին որևէ բան հուշի։ (Այս նախադասության մեջ նորակազմ են նաև գերարակ, գերմանը, թղթերիզ բառերը)։ Կամ թե, կհասկացվի՞ արդյոք, նեուկ բառը առանց համատեքստի, ինչպես՝ «Ողջո՞ւն, ծերուկ»—Դյուղում ասում էին նեուկ։—«Բարև, նեուկ» (ՀՄԾ, 89)։

Այդպիսի բառեր շատ կան նաև շափածոյում։ Օրինակ՝ «Եկ նա էր ահա, որ ձեւավորեց մի զենք ժանգախույս, եկ ծովավորեց Ասպարեզ մի

նոր» (*ՊՍՄԱՄ*, 239): Ժանգախույս բառը իմաստավորվում է միայն այս տողերում:

Նշենք, որ դիպվածային բառերը, որոնք մեծ մասամբ ստեղծվում են եղած որևէ բառի (կամ բառերի) համարանությամբ, օրինակով, երբեմն հանդես են գալիս որպես այդ բառի հականիշը: Օրինակ՝ «Բայց ես ինչքան իմ շլեկեր-հակակիրեներից, էդքան էլ իմ ընկեր համակիրներից եմ վախենում» (ՀՄԾ, 73), «Սա ոչ թե գեղագիտություն է, այլ գեղագրություն» (ՀՀ-ից), «Իմ ձեռքով էլ շպիտի տնավերվեմ» (ՊԱՆՔ2, 141), հմմտ. տեսավորվեմ:

Այսպիսով, դիպվածային բառերը, ինչպես արդեն նշեցինք, ստեղծվում են տվյալ դեպքի համար և սովորաբար գործածվում են միայն մեկ անգամ, տվյալ իրադրությանը, տվյալ խոսքին համապատասխան և ունեն անհատական բնույթ, թեև հասկանալի են տվյալ լեզվի բոլոր կրողներին: Որոշ դեպքերում միայն դիպվածային բառերը կարող են տարածվել, ձեռք բերել քաղաքացիական իրավունք, հաստատվել լեզվի բառապաշտում և մտնել նորմատիվ բառարանների մեջ:

Նկատի ունենալով դիպվածային բառերի բնույթը՝ ըստ լեզվի համակարգի նկատմամբ ունեցած հարաբերության, դրանք կարելի է բաժանել երկու տիպի: Առաջին տիպին հատկացվում են այն դիպվածային բառերը, որոնց կազմությունը թեև համապատասխանում է հայերենի բառակազմական կաղապարներին, սակայն սովորական բառերից նրանք տարրերվում են բարդության բաղադրիչների ավանդական նորմաներին շամապատասխանող, անսովոր համադրությամբ:

Այսպես. «Աներսու հացադով է հայտարարել հիմա, ու սիրադու՝ սիրտըս: Եվ ուսներս են միայն, որ չեն հայտարարում իրենց գործադուլը» (*ՊՍՄԱՄ*, 304): Այս նախադասության մեջ սիրադով բառը, որը կազմված է գոյական+գոյական կաղապարով, գործարակ, հացադրով բառերի համարանությամբ, կանոնական չէ, որովհետև դուք «դադար, հանգիստ» արմատը ըստ ավանդության, ըստ բառակազմության մեջ հաստատված նորմաների, չետ, այդպիսի մասնակաղապար ժամանակակից հայերենի բառակազմությանը հատուկ չէ:

Մեկ այլ օրինակ. «Տատենական լաշակի փոխարեն աղջիկն այժմ առաջարկում է գլխի շինյոնը» (Գ, 1978, № 3, 96): Թեև ունենք պապենական ածականը, սակայն լերջինիս նմանակությամբ կազմված տատենական բառը կանոնական չէ, դիպվածային է:

Գոյական+ային ածականակերտ կաղապարը ժամանակակից հայերենում շատ գործուն է (հմմտ. բարային, ինստիտուտային, բնակարանային և այլն): Սակայն այդ կաղապարին հատուկ չէ ային ածանցի կցությունը:

մը ծառատեսակների կամ բույսերի անվանումների, ինչպես՝ կեշխային, մի բառ, որ կազմել է հեղինակը¹⁰, ինչպես և՝ «Ալխոն ցավից մոռացավ հեծվորի ովուրյունը» (ՀՄՕ, 182), «Մարդն ախր անկրկնելի է, որու պետք է լինես գուական և ոչ թե տոլստոյական» (ՀՄՕ, 84):

Երկրորդ տիպի դիպվածային բառերը կազմվում են հայերենի բառակազմական կաղապարներին անհամապատասխան ձևերով: Սրանք արտակաղապարային բառեր են, որոնք գրականության մեջ հանդիպում են հազվադեպ: Օրինակ՝ «Եվ քանի-քանի հայ երաժիշտներ, Քոյափրանք ու ինզապաշտներ, ելած քո ազգի բեղուն ընդերքից...» (ՊՍԱԶ, 254), «Սրբատաշ վեմը ձեակերպ կառնի» (ՊՍՄԱՄ, 220), «Շնորհակալ եմ նորից ու նորից, Նորից ու մորից, բոլոր բոլորից, Որ ես ծնվել եմ այսպիսին, այսպես, Ամենամիակ և ամենատես» (ՀՍ, Գ, 1974, № 12, 3), ինչպես և «Հետատանըմնացած աղջիկ» (ԶիՄՀ, 20)՝ հետամնաց և տանը մնացած աղջիկ, ամենանորածեագույն տարագ» (Գ, 1976, № 12, 87), «ազատաբերեամտություն» (բնիւ-ից) և այլն:

Եվ առաջին, և երկրորդ տիպի դիպվածային բառերը կանոնական չեն:

Դիպվածային շատ բառեր ունեն կատակային բնույթ, որոնք ստեղծվում են տվյալ համատեքստին կամ ասվածին կոմիկական երանգավորում տալու կամ այդ երանգավորումն ուժեղացնելու նպատակով: Կատակային բնույթի դիպվածային բառերը սովորաբար կազմվում են հանրահայտ որևէ բառի նմանակությամբ: Դրանք, այսպես կոչված, «ասուպային» բառեր են, որոնք մեկ օրվա կյանք ունեն:

Բերենք այդ կարգի բառերի օրինակներ համապատասխան համատեքստերով՝ քաղված մեծ մասամբ երդիծական գրականությունից: Դիպվածային բառերն ընդգծված են¹¹:

«Մինչև վերը շկարողացաց կարդալ» Աղամի սիրանքը «Վերտառությամբ զբարտապատճեմը» (Գ, 1977, № 3, 92), հմմտ. հովապատում, «Ես մսամթերումից չեմ վախենում... ես ուկորամթերումից եմ վախենում» (Գ, 1978, № 11, 6), «Ամսելիցը կթողենք» (Գ, 1973, № 9, 91), հմմտ. տարելից, «Գ. Արշակյանը շատագիր չէ» (Գ, 1978, № 9, 90), հմմտ. շատախոս, «Անօգտակար հանածոներ» (Գ, 1974, № 9, 93), հմմտ. օգտակար հանածոներ», «Նրա շինսե շալվարի տասնվեցերորդ (ներքեմից

10 «Իսկ ուր է իմ մաքո՞ւր, իմ բյուրեղյա, իմ ոռւսական կեշխային... — Ապացուցում է, իսկ ինքը ոռուսական կեշխային չի—տափաստանային, իսպանածինալիին է» (Մեղքերումը համալուսված չէ): Հ. Մարեսյան, Մառերը, Երևան, 1978, էջ 83:

11 Մենք չենք անդրադառնում այն հարցին, թե արձանագրված դիպվածային բառերը որքանով են հաջող կամ անհաջող:

հաշված) գրպանում խշխշում էր ստեղծագործական գործուղման թերթիկը, որի վրա դեռ չէր լորացել ԵՏ-ի (Երգիծանքի տուն) աքւարդրուզ կնիքի թանաքը» (Գ, 1977, № 4, 92), Հմմտ. արծվադրոշմ, «Ելույթ կունենա երգիծանքի տան ինքնագործ ծիծաղախումբը, մենաերքիչը՝ նովելլա Մաքրյանի» (Գ, 1977, № 6, 94), Հմմտ. երգչախումբ, մեներգ և այլն, «Տաղնապախոռվ հեռախոսանիշը լսելով՝ նա շտապում էր ԵՏ-ին առընթեր պարտեղը» (Գ, 1977, № 6, 93), «Գայլի գառասիրուրյունը արցունը է քամում ընթերցողի աշքերից» (Գ, 1976, 12, 88), Հմմտ. մարդասիրուրյուն, «Երբ վերատպյալ բառախուրձը կապված էր, հրատարակչական մասնախմբի հասցեով ստացվեցին նամակներ», (Գ, 1977, № 4, 95), Հմմտ. վերօգրյալ, «Նախ և առաջ պետք է ժանոնթանալ համապատասխան քննադատների հետ, հրավիրել մերձքաղաքային որևէ հալուաշավետ պատվանց (սննդատուն) և հենց այնտեղ, առաջին ու վերջին կենացների արանքում, շերմ ընծայականով նրան նվիրել գրախոսավելքը գիրքը (Գ, 1976, № 12, 78), «Ինոնդրում եմ կաղդրերի վերաբանման ու և զոման դեպքում ինձ ազատել իմ դիմումի համաձայն» (Գ., 1974, № 2, 96), «Հնարավոր չէ... կազմակերպել զոքանշաբանուրյան խմբակ և պարզաբանել զոքանշի ու փեսայի փոխհարաբերությունները ներկա ժամանակաշրջանում» (Գ, 1973, № 12, 94), «Բազմագրպան շինուը գերադասելի է մյուս շալվարատեսակներից» (Գ, 1973, № 8, 95), «Ցալվոք, ժամանակի սղության պատճառով հնարավոր չէ ձեր ուշադրությանը ներկայացնել նաև մյուս ստորադրյալների հաղցրազերմ, ազնվակեղծ բաժականառերը, որոնց մեջ պարզաբանակ երկում են... փայլուն ունակությունները» (Գ, 1973, № 9, 96), «Եկեք մի լավ դասարադնիս անենք, առաջարկեց դպրոցի դիրեկտորը» (Գ, 1973, № 6, 94), «Հետո տղան հորից թաքուն նույնպիսի պայման կապեց բոշակաշատ պապի հետ» (Գ, 1973, № 7, 93), «Հաջորդ տարի 20-ից ավելի դիմորդանայրեր եկան» (Գ, 1973, № 8, 93), «Իսկ մենք յոլա ենք գնում սիստորակին երջիկով ու ապիստած կանանցով» (ՀՄԾ, 10), «Կուպեի ուղևորը կիսանադատ է» (ՀՄԾ, 220), «Մինչև գրակեր դառնալու գործարանում ու գյուղում ես բավական փող էի աշխատել» (ՀՄԾ, 47), «... և հասնում է կամ չի հասնում ուզված ուկուն...» (ՀՄԾ, 36), «Սովորական գրակերներ են, ճիշտ մեր նման, եվա, սովորական բրակիցներ են» (ՀՄԾ, 72), «Միամիտ պայծառությամբ ինքնամատուցվում էր սպիտակ հացը» (ՀՄԾ, 69), «...մայրը քիթը կպցնում է պրինտավի սապոդի ժայրին... և բարձր է խոսում, որ փորաբլրի ետևում լսելի լինի «իշխանությանը» (ԴԹ, 19, 1, 1974, 3), «Միունիդ մեռել է, զնա տախտակավորից» (ՍԳ, 1971, № 1, 62)¹² և այլն:

12 Խաշես տեսնում ենք բերված օրինակներից, որոշ դիպվածային բառեր փոխարական իմաստ ունեն:

Զերկարացնելու նպատակով ուղղակի թվարկենք մի շաբթ բառեր և արտահայտություններ առանց համատեքստի:

Այսպես՝ ծիծաղապետ (Դ, 1977, № 2, 91), լեզվաբուժարան (Դ, 1977, № 3, 93), ժպանակից բարեկամներ (Դ, 1976, № 12, 87), սփոռցակիցներ (Դ, 1976, № 12, 86), խաղիստ (Դ, 1974, № 3, 92), հումորաբանախարական ֆակուլտետ (Դ, 1977, № 4, 94), երգասենյակ (Դ, 1977, № 2, 91), կրասենյակ (Դ, 1977, № 2, 91), հարցասենյակ (Դ, 1977, № 1, 94), ծիծաղասենյակ (Դ, 1977, № 1, 94), ինքնալուսանկար (Դ, 1973, № 1, 92), ինքնասանդագործություն (Դ, 1973, № 1, 92), ինքնարամքասանք (Դ, 1977, № 1, 94), դդմատանձ (Դ, 1977, № 2, 94), տիեզերամորիլ (Դ, 1976, № 10, 92), հումարասեր հասարակություն (Դ, 1973, № 6, 90), անեկդոտասեր հասարակություն (Դ, 1973, № 11, 96); բրդամսակարեառու ոչխարեներ (Դ, 1977, № 2, 94), մրցապատմվածք (Դ, 1976, № 10, 93), գունամատիտային երանգներ (Դ, 1973, № 2, 95), մարմնաբանական ֆակուլտետ (Դ, 1974, № 9, 92), բարվորագույն (Դ, 1977, № 3, 95), բանարշկության կարգալույծ (Դ, 1977, № 2, 94), դրամարկղային հաջողություն (Դ, 1974, № 8, 91), ստեղծագործական գրուանք (Դ, 1976, № 11, 90), դարսածալած բուլը (Դ, 1973, № 8, 96), խաշխորնվածի ընկերություն ընխ-ից), կիսագործնական ժամադրություն (Դ, 1977, № 3, 93), գրշաշարժում (Դ, 1977, № 1, 93), մարմնամասնիկ (Դ, 1974, № 11, 96), սրճարաններ (Դ, 1974, № 8, 94), սրճանմայություն (Դ, 1974, № 8, 94), կանխավկայել (Դ, 1973, № 9, 96), վշտագգեստ (Դ, 1973, № 8, 95), ամուսնագետ, ամուսնագիտություն (Դ, 1974, № 2, 92), արարութերեն (Դ, 1973, № 9, 91), սուպերկրիմինալ, սուպերերկար (Դ, 1974, № 5, 93) և այլն:

Բերված բառերը և արտահայտությունները մեծ մասամբ կատակային բնույթի են, որոնք համատեքստում իրենց երդիծական դերը կատարելուց հետո մոռացվում են:

Նշենք նաև, որ այստեղ հիշատակված մի շաբթ բառեր, ինչպես, օրինակ, կրասենյակ, հարցասենյակ, բազմագրավան, ինքնալուսանկար, սրճանմայություն և այլն, բնույթով այնպիսին են, որ անհրաժեշտության դեպքում կարող են կյանք առնել:

Ստեղծվում են նաև դիպվածային հապավումներ, որոնք նույնպես, մեծ մասամբ երդիծական բնույթի են: Օրինակ՝ երիտկին (Դ, 1976, № 10, 92)¹ երիտասարդ կին, ինքնաբրում (Դ, 1974, № 9, 91)² ինքնագործ ժամանակավոր բարձրագույն հաստատություն, մասնություն (Դ, 1976, № 12, 86)³ մասնավոր ուսումնական տարի, գիտելեկ (Դ, 1977, № 6, 94)⁴ գիտական դեկանալ, եՊԱ (Դ, 1974, № 6, 93)⁵ երիտասարդ գիտնականների ակումբ,

ԶՄԻՖԱ. (Գ, 1974, № 5, 92)՝ զոքանչների միջազգային ֆեդերացիա, ՊԲԸ (Գ, 1977, № 1, 92)՝ պատահական թարգմանիչների ընկերություն, «Ենահողակ բանաստեղծ Վշտակ Եփրատը Զեղ է Նվիրում իր մարտյան ձռներգը» (Գ, 1977, № 3, 91) և այլն: (Հապավումների բացատրությունը վերցված է նույն աղբյուրներից):

Հանդիպում են նաև դրավածային հարադրական բարդություններ, ինչպես՝ գիտնական-հովիվ (Գ, 1977, № 2, 94), էխո-դիմորդներ (Գ, 1976, № 12, 86) և այլն:

Նորաստեղծ բառերի մեջ ուրույն տեղ պետք է հատկացնել բանաստեղծական այնպիսի բառերի, որոնք ներշնչանքի բերումով (երբեմն նաև հանգի համար) ստեղծվում են բանաստեղծների կողմից՝ անհրաժեշտ արտահայտչականության կամ պատկերավորության հասնելու նպատակով, բառեր, որոնց բնույթը համատեքստային է, այսինքն դրանք այնպիսին են, որոնք իմաստավորվում են միայն տվյալ բանաստեղծության մեջ և ապրում են այնքան ժամանակ, որքան ապրում է տվյալ բանաստեղծությունը:

Այդպիսի շատ բառեր կան ստեղծված աստղ, արե, արեգ(ակ), ամպ, ուկի, ծով և այլ արմատներով, որոնք թեև կազմությամբ միանգամայն օրինաշափական են, սակայն օգտագործված են մեկ անգամ. ինչպես, օրինակ՝ աստղափրփուր (Աի), աստղաբողբոք (ՀՇ), աստղաշուկ (ՀՇ), աստղաշար (ՀՇ), աստղապսակ (ԴՎ), աստղակուր (ԴՎ), աստղափշուր (ԴՎ), աստղահատ (ԴՎ), աստղահեռ (ԴՎ), աստղահամար (ԴՎ), աստղավարս (ԴՎ), աստղավարք (ԴՎ), աստղապարագ (ԴՎ) և այլն:

Բանաստեղծություններում հատկապես շատ են հանդիպում ոչ կանոնական, դիպվածային բայիր, օրինակ՝ ուրագել (ՊՍ), կացինել (ՊՍ), ազդանշանել (ՊՍ), արշալուսել (ՎՏ), մթնշաղել (ՎՏ), մշուշել (ՎՏ), փարոսել (ՎՏ), լուսել (ԵԶ), շեփորել (ԵԶ), համասիյուսել (ՀՇ), վարդանել (ՀՇ), արեազարդել (Աի), արձանել (Աի), խստարաւել (ԴԴ), կայծել (ԴԴ), նիփել (ԴԴ) և այլն¹³. Բայական այս կարգի նորակազմությունների հանդիպում ենք ոչ միայն չափածոյում. օրինակ՝ արմունկել (ՀՄԾ, 54), կանեփագունել (ՀՄԾ, 63), գաբրնեկեցվել (ՀՇ, Ա.28, 11):

Հայտնի է, որ բանաստեղծական բառերից շատերը հաճախ մեծ դըմվարություն են հարուցում բառարանային բացատրության համար. Դրա պատճառն այն է, որ այդ բառերը իմաստ են ստանում տվյալ համատեքստում, տվյալ խոսքային շրջապատում և այդ պատճառով համատեքստից դուրս նրանք հաճախ անհասկանալի, անըմբռնելի են:

13 Այստեղ հիշատակված բայական օրինակների մի մասը վերցված է Ա. Պապոյանի «Փարուցր Սեակի չափածոյի բառապաշտրը» ուսումնասիրությունից, Երևան, 1970, էլ. 134:

Դիպվածային բառերի ավելի սակավ շափով հանդիպում ենք և գիտական գրականության մեջ: Դրանք որոնք մասնավոր դեպքի վերաբերող բառեր են:

Բերենք մի քանի օրինակ գիտական գրականությունից:

Այսպես՝ ուրարտագիտությունը ժխտող անձանց և ուրարտագիտության ժխտումն ընդհանուր կերպով արտահայտելու համար մի հոգվածում հեղինակը կազմել է ուրարտաժխտաղներ և ուրարտաժխտական բառերը, որոնք իմաստավորվում են տվյալ հոդվածում (*ՊՀԲ*, 1970, №3):

Դիպվածային բառերը, որոշ հանգամանքների բերումով, երբեմն կարող են օգտագործվել ոչ մեկ անգամ և ոչ մեկի կողմից, այլ որոշակի ժամանակահատվածում ունենալ ակտիվ կյանք: Այսպես՝ դարիս սկըզբներին, երբ բուռն վեճեր կային ուղղագործթյան մեջ փոփոխություններ մտցնելու շուրջը, կիրառության մեջ մտան հյունագրություն (վյուն = հյուն՝ և տառի անունից) և վելվագրություն (վեկ՝ վ տառի անունից) բառերը, նայած այն բանին, թե վ հնչվող ու-ի փոխարեն գրում էին և (օրինակ՝ նուեր-նուեր), թե վ (նուեր-նուեր): Հիշյալ բառերը, որ հաճախ էին հոլովվում ժամանակի բանավիճային հոդվածներում, ուղղագրական բառեփոխությունից հետո մոռացվեցին:

Այժմ անդրադառնանք բանավոր խոսքին, թեև բանավոր խոսքից վերցրած օրինակներ արդեն հիշատակել ենք:

Բանավոր խոսքը, մանավանդ խոսակցական լեզուն, այսինքն անկաշկանդ, չնախապատրաստված խոսքը, նորակազմությունների, ինչպես և բառերի նրբիմաստային նոր կիրառությունների մեծ հնարավորություններ է ընձեռում: Այդ ազատությունը պոտենցիալ կերպով գոյություն ունի ամեն մի խոսքում: Երբեմն դիպվածային բառեր են ստեղծվում պետք եղած բառը տվյալ պահին չհիշելու պատճառով:

Բերենք մի քանի օրինակ՝ գրի առնված բանավոր խոսքից:

ՀՍՍՀ Մինիստրների խորհրդին առընթեր տերմինարանական կոմիտեի նիստերից մեկի ժամանակ, երբ քննարկվում էր շակերտների միջև առնշվող անունների հոդվական վերջավորությունների և հոդերի գրության հարցը, կոմիտեի անդամների մի մասն այն կարծիքին էր, որ հորվական վերջավորությունները և հոդերը պետք է դնել շակերտներից ներս, իսկ մյուսները, ընդհակառակն, առաջարկում էին վերջավորությունները և հոդերը առանձնացնել գծիկով և գրել շակերտներից դուրս: Այդ ժամանակ ելույթ ունեցողներից մեկը օգտագործեց ներշակերտականներ և արտաշակերտականներ բառերը, որոնք տվյալ խոսքային իրադրության մեջ իրենց դերը լավագույնս կատարեցին, խմբավորելով երկու տարրեր կարծիքների կողմանակիցներին:

Այլ օրինակներ. «Մայոդ էլի հոմակերռությամբ է զբաղվում: — Զէ, հիմա արդեն կերակրակեր է դարձել, «Նա իր օրինակներով ուղղակի օրի-

նակախնդիր է անում»: «Քաջնազարույթուն մի՛ արա», «Էսօր աշակերտ-ները դասադրու են հայտարարել», «Պետք է պայքարնել չակերամոլության դեմ», «Հիմա նորարարները ավելի շատ են, քան հնարաբերը»:

Կենդանի խոսակցական լեզվում հարադրական կրկնավոր բառերի օրինակով շատ հաճախ նոր բառեր են կազմվում երկրորդ բաղադրիչն սկզբանց շուրջին փոփոխությամբ, ինչպես «Խմբագիր-մմբագիրների համեստ գործ շուրջնեմ»: «Հոդված-մոդված շուրջն»ս, բեր շուրջ կապենք»: «Էսօր նիստ-միստ շկա՞»: «Պրծնում ե՞ս պլան-մլանից»: Ինչպես և՝ գրիշ-մրիշ, բուլը-մուլը, տղա-մղա, աղջիկ-մաղջիկ և այլն: Խոսակցական, անկաշկան լեզվում շատ բնորոշ է այս տիպի բառերի կազմումը:

Այս ոլորտում շատ տարածված է նաև ինչ դերանունով կաղմված բառերի օգտագործումը: Օրինակ՝ «Եղ ֆիլմը ինչակա՞ն է»: «Չիլիում ինչերե՞ն են խոսում»: «Ես գուալը ինչո՞ւ է»: Լավ լսելով ասվածը, երբեմն հարցնում են՝ «Ինչուրյուն էր անո՞ւմ»: «Ինչական զինուոր ե՞ր»: «Ինչայինը»: «Ինչապաշա է» և այլն: «Ժամավճարով ե՞ս աշխատում»—Զգիտեմ առայժմ ինչավեար է», «Հարությունը ինչավա՞նառ է աշխատում»—Մսավա՞նառ (բարբառային շեշտադրությամբ):

Այստեղ հիշատակված ինչ դերանունով կաղմված բառերի մի մասը, օրինակ՝ ինչերեն, ինչական, ինչոտ, ինչանց¹⁴, կրկնվող բառեր են և այդ պատճառով մտել են նաև լեզվի բառապաշարի մեջ¹⁵:

Լեզվում, որտեղ միշտ էլ կարիք է զգացվում արտահայտչական նոր ձևերի, թարմ անվանումների, զանազան նրբերանգներ պարունակող նոր իմաստների, որոնք ոչ միայն արտահայտում են խոսողի վերաբերմունքը, այլև խոսքին հաղորդում անհրաժեշտ գունեղություն, հաճախ են հանդիպում նաև բառերի դիպվածային, ոչ սովորական փոխաբերացումներ, դիպվածային բառութագործումներ: Սակայն այդ հարցերի մասին տվյալ ուսումնասիրության մեջ խոսելը մեր նպատակներից դուրս է¹⁶:

Եղնելով դիպվածային բառերի մասին վերևում ասվածից, դրանք ընդհանուր առմամբ կարելի է բնութադրել հետևյալ գծերով:

1. Դիպվածային բառերը ստեղծվում են տվյալ խոսքային իրադրությանը, տվյալ համատեքստին համապատասխան, տվյալ խոսքային

14 Ինչ դերանուն և ածանցի համադրմամբ կաղմված բառերը աշխարհաբար նոր լեզվին հատում իրողություններ են:

15 Խոսակցական լեզվում երբեմն հանդիպող առ եմ համարում (այսինքն՝ արհամարհում եմ), նաև է ընկեռում (այսինքն՝ համընկնում է) և նման արտահայտությունները լեզվական այնպիսի պահպանամներ են, որոնք արդյունք են տգիտության և լին կարող հատկացնել դիպվածային բառերին:

16 Բերինք միայն 2 օրինակ. «...քեզ տանում է Մոսկվա խոնուն քաղաքի միջով քաղաքի մյուս ծայրը...» (ՀՄԾ, 90), «Սենատորներից յուրաքանչյուրը հանճարեղ զորավար էր, բազմածալ դիվանագիտ, ճշգրիտ օրենսդիր...» (ՀՄԾ, 91):

միշտավայրի պահանջով, կիրառվում միայն մեկ անդամ (պայմանականորեն ասված) և դրանով հակադրվում լեզվի կանոնական բառերին¹⁷:

2. Դիպվածային բառերը, որոնք որպես կանոն բաղադրյալ են, մեծ մասամբ ստեղծվում են լեզվում գործող բառակաղմական կազմակարների հիման վրա:

3. Դիպվածային բառերը շատերը մնայուն չեն, ոչ կանոնական (ոչ նորմատիվ), այդ պատճառով չեն պատկանում լեզվի բառապաշտութիւն: Դրանք հաճախ հակադրվում են լեզվի ավանդական նորմաներին, հանգստ գալով որպես անձշտություններ: Սակայն սովորական անձշտություններից դիպվածային բառերը տարբերվում են նրանով, որ պատճառաբանված են, գիտակցարար ստեղծված: Դիպվածային բառերի մի մասը միայն, որպես ստեղծագործական—հեղինակային նորաբանություններ, կարող է մտնել լեզվի պասիվ բառապաշտարի մեջ:

4. Դիպվածային բառերը մեծ մասամբ ստեղծվում են գիտակցորեն, հատուկ նպատակադրությամբ, բարձր արտահայտչականության հասնելու համար: Արտահայտչականությունը դիպվածային բառերի ամենահականի է:

5. Դիպվածային բառերը ստեղծվում են հենց խոսելու կամ գրելու ընթացքում, մինչդեռ կանոնական բառերը վերաբարդություն են միայն, կրկնվում: Դիպվածային բառերի օգտագործումը ստեղծագործական բընույթ ունի և անհատական է:

6. Վերոհիշյալ հատկանիշներից բխում է, որ դիպվածային բառերը պատկանում են խոսքի մակարդակին, ոչ լեզվի. Նրանք հանդես են գալիս որպես խոսքային միավորներ, չպատկանելով լեզվի համակարգին:

Հստ օգտագործման ուրուտների դիպվածային բառերը հանդես են բերում որոշ առանձնահատկություններ: Հստ այդմ կարելի է տարբերակել՝

1. Ստեղծագործական կամ հեղինակային նորաբանություններ: Դրանք այն բառերն ու բառակապակցություններն են, որոնց ստեղծողը հայտնի է: Օրինակ՝ տիրադալուկ (*ՎՏ*), մինչաղել (*ՎՏ*), գալիքնարեր (*ԵԶ*), զալիքնափայլ (*ԵԶ*), սիրաղուկ (*ՊՄ*), կացինել (*ՊՄ*), ուրագել (*ՊՄ*), ովուրյուն (*ՀՄ*) և այլն:

Այս կարգի բառերը ապրում են այն բանաստեղծության կամ այն

17 Որևէ հարցի քննության ժամանակ դիպվածային բառերը կարող են մերժելին, վերաբարդութել, կրկնվել, բայց դա, ի՞նչորեւ, այլ բան է: Գրողը կարող է դիպվածային բառը միենալուն տերսում մի քանի՛ անդամ օգտագործել, բայց դրանով դարձյալ բառի բնույթը չի փոխվում: (Հմատ «Հակերտամուլ» շակերտամուլություն, որոնք այս օբյեկին ումանց կողմից հաղովածում են:)

ստեղծագործության մեջ, որտեղ նրանք ստեղծվել են: Հեղինակային նորաբանությունները մեծ մասամբ զետեղվում են նաև հայոց լեզվի նորմատիվ բացատրական բառարաններում:

2. Կատակային (երգիծական) բառեր և բառակապակցություններ (օրինակ՝ դիմորդանայեր, պատվանոց, բոշակաշատ պապ, գրպարտապատում և այլն): Այս տիպի բառերը և արտահայտությունները մեծ մասամբ ապրում են, մեկ օրվա կյանքով և բնականաբար չեն մտնում բացատրական բառարանները:

3. Գիտական դիպլամային բառեր և կապակցություններ (օրինակ՝ ուսարտածխառներ, ներշակերտականներ, արտաշակերտականներ և այլն): Այս կարգի դիպլամային բառերը ծառայում են համապատասխան համատեքստի և մեծ մասամբ չեն մտնում բառարանները:

4. Խոսակցական բառեր և կապակցություններ (օրինակ՝ ինչություն, ինչավոր, գրիշ-մրիշ, բուլը-մուլը, ինչավեար և այլն): Այս կարգի բառերը, թեև երբեմն կրկնվող, բայց լեզվի կիրարկությանը պատկանող բառեր են, որոնց մի մասը համընդհանուր ճանաչում ստանալով, տեղ է գտնում նաև բացատրական բառարաններում (հմմտ. ինչոտ, ինչական, ինչերեն և այլն):

Հայերեն, ստեղծագործական-հեղինակային, դրանց թվում և բանաստեղծական շատ բառեր, որոնք օգտագործված են միայն մեկ անգամ և անքակտելիորեն կապված են որոշակի իմաստապատկերային համատեքստի հետ, ի տարրերով թյուն մի շարք այլ լեզուների, մեծ մասամբ տեղ են գտնում բացատրական լիակատար բառարաններում, ունենալով, իհարկե, ոճական համապատասխան նշում (բանաստեղծությունում հաղվադեպ և այլն)¹⁸:

18 Ուստի բառագետները և բառարանագիրները, նորաստեղծ բառերը բառարանների մեջ ընդգրկելու հարցում շատ խստապահանջ են: Նույնիսկ դասական գրողների ստեղծած դիպլամային բառերից միայն շատ քերն են մտել բառարանների մեջ: Լ. Վ. Շերբան, խոսելով նորաստեղծ բառերի բնույթի մասին, գրում է. «*Thesaurus-c* բնութագրվում է նրանով, որ բառացանիկ մեջ ընդգրկվում են բոլոր այն բառերը, որոնք որևէ մեկի կողմից օգտագործվել են թեկուզ մեկ անգամ... հետևածական լիակատար նորմատիվ բառարանում... պետք է տրվեն բոլոր այն բառերը, որոնք տվյալ լեզվում ունեն անառարկելի գործածություն («безусловное хождение»), Լ. Վ. Շերբա, Օпыт общей теории лексикографии, ИАН ОЛЯ, 1940, № 3, էջ 106: Մեշերերումը արված է Ն. Ի. Ֆելզմանի «Окказиональные слова и лексикография» հոդվածից, ВЯ, 1957, № 4, էջ 67): Այսինքն, նորմատիվ բառարանների մեջ պետք է մտցվեն միայն այն բառերը, որոնք օգտագործված են ո՞չ մեկի կողմից, այլ ունեն որոշակի տարածում:

Շերբայի այս տեսակետը ընդունվել և կիրառվել է գրեթե բոլոր ուրա բառարանագիրների կողմից: Բազմաթիվ նոր բառեր, որոնց ներկայումս հանդիպում ենք թեկուզն նշանավոր գրողների ստեղծագործություններում կամ կենտրոնական մամուլում, և ո՞չ մեկ անգամ, եթե նորարանուրյան չեն, հատկացվում են դիպլամային բառերին և նոր-

Դիպվածային բառերի հետ որոշ ընդհանրություններ ունեն, այսպես կոչված, պոտենցիալ բառերը:

Ինչպես դիպվածային, այնպես էլ պոտենցիալ բառերի ըմբռնման մեջ չկա միասնական կարծիք¹⁹:

Սովորաբար պոտենցիալ են կոչվում այն բառերը, որոնք պոտենցիալ կերպով գոյություն ունեն լեզվում և կենդանություն են առնում, եթե տվյալ խոսքային իրադրության մեջ առաջանում է դրանց անհրաժեշտությունը, կարիքը²⁰:

Պոտենցիալ բառերը հայերենում միանգամայն ազատորեն ստեղծվում են համակարգով պայմանավորված և բարձր կենսունակություն ունեցող բառակազմական կաղապարների հիման վրա և, որպես կանոն, բաղադրյալ են: Դրանք բառեր են, որոնք չունեն հասարակայնորեն ընդունված և ամրակայված ավանդություն:

Պոտենցիալ են այն բառերը, որոնք յուրաքանչյուր անգամ ու թե վերարտադրվում են (ինչպես սովորական բառերը), այլ վերստին ստեղծվում այն դեպքերում, եթե խոսքում առաջանում է տվյալ երևույթն անվանելու կարիք:

Պոտենցիալ բառերը ստեղծվում են աննկատելի, ինքնարեր կերպով, տարերայնորեն, չարժանանալով ուշադրության և աշքի շրնկնելով, հակառակ դիպվածային բառերի, որոնք մեծ մասամբ ստեղծվում են հատուկ նպատակադրությամբ և հենց ուշադրություն գրավելու համար:

Բառաստեղծումը հայերենում բավականաշափ աղատ է և ընթանում է այնքան հեշտ ու ոչուրին, որ շատ նորակազմություններ դժվարությամբ են տարբերվում տարածում ստացած բառերից²¹:

Մատիվ բառարաններից դուրս են թողելում: Այսպես, օրինակ, գլածուսը բառի օգտագործման վերաբերյալ բերվում է ութ վկայություն և, այնուամենայնիվ, այդ բառը համարվում է դիպվածային: Մելքոտեմը բառի հայերեն ամանրաթեմայնություն» համարեցը սովորական է և իմաստով, և կառուցվածքով և մտել է էդ. Աղայանի «Երդի հայերենի բացատրական բառարանը», մինչդեռ նույն բառը ոռուսերենում համարվում է դիպվածային և չի ընդգրկվում նորմատիվ բառարանում (տե՛ս այս մասին Ն. Ի. Ֆելդմանի հիշատակված հոդվածը, էջ 71):

19 Տե՛ս, օրինակ, Ն. Ի. Ֆելդմանի, է. Ի. Խամպիրայի հիշատակված աշխատանքները:

20 Տե՛ս Հ. Զ. Պետրոսյան, Ս. Ա. Գալստյան, Թ. Ա. Ղարզալյան, Լեզվաբանական բառարան, Երևան, 1975, «պոտենցիալ բառապաշտ», Օ. Ս. Ահմանով, Словарь лингвистических терминов, М., 1966, «потенциональное слово», Г. О. Винокур, Маяковский новатор языка, М., 1943, էջ 15.

21 Այդպես է նաև գերմաներենում ու ճապոներենում: Ոռուսերենում, սակայն, վիճակը այլ է: Ոռուսերենում նորաստեղծ բառերը անմիջապես աշքի են ընկնում, որը բացարձրվում է ոռուսերենի բառաստեղծման առանձնահատկություններով:

Պոտենցիալ բառերի համար բնութագրիչ է այն, որ նրանք թեև չեն մտնում լեզվի բառային կազմի մեջ, սակայն նրանց առաջացումը և կիրառումը պատկանում է լեզվին և ապահովվում է բառային ամբողջ համակարգով՝ ու բառակազմական օրինաշափություններով։ Այսպիսով, պոտենցիալ են այն բառերը, որոնք գոյություն ունեն լեզվական պոտենցիայում՝ պայմանավորված բառակազմական համակարգով։

Պոտենցիալ բառերը ստեղծվում են բառաստեղծական միջոցների շահմարանից, որը մեր լեզվում ունի անսպառ հնարավորություններ։ Միշտ շարք արմատներ և ածանցներ ժամանակակից հայերենում նոր բառերի կազմության մեջ առանձնապես կենսունակ և արտադրողական են, և նրանցից անսահմանորեն կարող են կազմվել նորանոր բառեր։

Այսպես՝ ցիլեցիլացի ածանցով «տվյալ տեղի բնակիչ, ծնունդ» նշանակությամբ, երևանցի, ամերիկացի, կաղապարի հիման վրա, տեղանուններից կարելի է կազմել նույնօրինակ բազմաթիվ բառեր, ինչպես սեանցի, խարյելցի, սուլանցի, բեյրութցի, բենինցի, բանգաղեցցի, պանամացի, օրյուլցի, գիտաֆանտաստիկական գրականության մեջ նաև՝ մարսեցի, սատուրենցի և այլն։ Օրինակ՝ «...քանի որ սրանք նախկին արգելութեան են, դարաշորանցիներ, բռվինարիցիներ, ապարանցիներ, մարդիկ, որոնք այդի-պարտեզ չեն ունեցել, ո՞չ իրենք, ո՞չ իրենց պապերը» (ԳԹ, 1, 6, 1979, 4):

Հատուկ անուններից համապատասխան ածականներ կազմելու համար շատ կենսունակ են յան, ական ածանցները, ինչպես, օրինակ՝ ծաղկածորյան, երազանցան, մուտալեռյան, մուրմանսկյան, նյույորքյան, սայաբռոլյան, տերյանական, տուսույական, մայակովսկիական, շիկագոյական, ճիկովիական և այլն։

Տեղանուններից կազմված վերոհիշյալ տիպի ածականներից նորերը կարելի է կազմել մերձ բաղադրիչով, օրինակ՝ մերձերազդանյան, մերձենիսյան, մերձօրյան, մերձերևանյան, մերձաղկածորյան և այլն։

Պոտենցիալ բառերի կազմության մեջ շատ կենսունակ են նաև ուրյուն, ացու, անի, վարի, ովի, իկ, իշ, ոմի, գործ, որդ, որեն և մի շաբք այլ ածանցներ։ Դրանց մի մասը առանձնապես բնորոշ է խոսակցական լեզվին։ Օրինակ՝ ացու ածանցով կարելի է կազմել և հաճախ կազմում են՝ բորշացու, ճաշացու, ջինացու, գոզնոցացու և նման տիպի բառեր, ովի ածանցով՝ առնովի, բերովի, վերցնովի, կապովի, ծածկովի, դճովի, երավիրովի և այլն, վարի ածանցով՝ եիմարավարի, ապուշավարի, ախմախավարի, օրիուղավարի, տիկինավարի, ոարիսավարի և այլն, ավորվել բաղադրիչով՝ շալավորվել, ամառանցավորվել, կոտոշավորվել, կահույժավորվել և այլ նման տիպերի բառեր։

Իկ նվազական-փաղաքշական ածանցով շատ բառեր են կազմում

Հատկապես փոքրիկների հետ խոսելիս, ինչպես՝ նացիկ, կարիկ, մափի, փորիկ, գազարիկ, խնձորիկ և այլն, Դրականության մեջ նույնպես հանդիպում ենք իկ ածանցով շատ բառերի, որոնք պոտենցիալ բնույթ ունեն և չեն մտնում բառարանի մեջ։ Օրինակ՝ «Ժիրիկի մանչուկ» (ՊՍԱԶ, 166), «Գանգումիկ քորիկ» (ՊՍԱԶ, 166), «Այլպէս էլ մնաց մենիկ ու մենակ, Հոգին աննեցուկ, ինքը անհենակ» (ՊՍԱԶ, 166), «Քարայծը նորից իր քարայծիկի դունչիկն էր լիզում կիրճում ու ձորում» (ՊՍԱԶ, 86) և այլն։

Այբուն ածանցով պոտենցիալ բառերի թվականը կարելի է անվերջ շրումնակել, օրինակ՝ վիճարկելիություն, բնածուրարյուն, դրաւալիություն, գովելիություն, բծալուրարյուն, հանգավորություն, կուրածուրարյուն, գերհագեցական անհանակություն, գագարայնություն, սեղոնայնություն, միջզնայնություն և այլն։

Մի շաբթ սկզբնաբաղադրիչներ հատկապես շատ գործուն են պոտենցիալ բառերի ստեղծման մեջ, ինչպես՝ նախա-, նետ-(ետ-), արտա-, ներ-, կիսա-, բազմա-, գեր-, ամենա-, նակա-, նամա-, ինքնա-, ան- և այլն։ Այսպես՝ նախա-, ետ-բաղադրիչներով՝ նախանունական, նախանունգարական, նախաբոլիական, նախաբոլիարական, նախանֆարկային, նախավիրանատական, ետվիրանատական, նախապլենումյան, ետպլենումյան, նախապաշտպանական, ետպաշտպանական, նախաքննական, ետքննական և այլն, արտա-, ներ- բաղադրիչներով՝ արտանամալսարանական, ներենամալսարանական, արտահնատիտուային, ներինստիտուտային, արտալեզվական, ներլեզվական, արտամիվանդանցային, ներինիվանդանցային, արտագերատեսչական, ներգերատեսչական, արտամոլորակային, ներմալորակային և այլն, կիսա-բաղադրիչով՝ կիսախմել, կիսաուտել, կիսավեն, կիսանաշ, կիսահամային և այլն, բազմա-բաղադրիչով՝ բազմախորշ, բազմադարձ, բազմադարս, բազմախոյակ, բազմամկան, բազմաշուրջ և այլն, ամենա-բաղադրիչով՝ ամենամոռացված, ամենանիվանդ, ամենախեղն, ամենանարպիկ, ամենանիրավացի, ամենատգետ և այլն, վերա-ածանցով՝ վերարենի, վերախանել, վերախանել, վերավորել, վերանվորել, վերամիրել, վերաբիսել և այլն, գեր-ածանցով՝ գերմանը, գերբարակ, գերենաստ, գերենարպիկ, գերենմուտ, գերմոդափիկ գերփորձված և այլն, նակա-ածանցով՝ նակախինֆարկտական, նսկագրիգորյական, նակադիրեկտորական, նականամալսարանական և այլն։ Համա-ածանցով՝ բաղմաթիվ բառեր կարելի է կազմել տեղանուններից (կամ ազգության անվանումից), ինչպես՝ նամամերիկյան, նամարարական, նամանիրեական, նամակիաբրույան, նամաֆրանսիական, նամանինդիկական, նամանինգարական, նամաաֆրիկյան, նամաշինական, նամավիթետնամական

և այլն, ան-ժխտական նախածանցով՝ անգրապան, անօձիք, անբայլ և այլն:

Պոտենցիալ բառերի բազմության մեջ շատ գործուն են նաև մի շարք արմատներ, ինչպես՝ բնակ, նման, ձե, կերպ, գույն, պաշտ, կիր, մոլ, գետ, ջուր, սեր, շար(f), վաճառ և այլն:

Տեղանուններից կարելի է կազմել շատ նոր բառեր բնակ արմատով, ինչպես՝ Երևանաբնակ, կիրովականաբնակ, հայիթիաբնակ, մինսկաբնակ, լուսնաբնակ, մարսաբնակ և այլն:

Նման վերջնաբաղադրիչը կարող է դրվել ցանկացած գոյականի վրա, և կունենանք՝ սեղանանման, բղբանման, տիկնիկանման, մշուշանման, տորֆանման, շաբարանման, նակեղեղանման, արշանման, ցույցանման, միտինգանման, և այս կարգի բազմաթիվ այլ բառեր:

Ձև և կերպ արմատները նման-ի համեմատությամբ սահմանափակ կիրառություն ունեն, բայց դարձյալ շատ գործուն են, ինչպես, օրինակ, կարելի է կազմել՝ լամպաձե, պահարանաձե, խողովակաձե, պատառափալաձե, գլալաձե, գազանակերպ, ուրվականակերպ և այլն:

Վաճառ վերջնաբաղադրիչն ունեցող հայտնի բառերի օրինակով (ձեկնավանառ, հացավանառ, մսավանառ, տոմսավանառ և այլն) և նրանց կողքին հաճախ կազմվում են կամ կարող են կազմվել այլ բառեր, ինչպես՝ պանրավանառ, կտրոնավանառ, ծրարավանառ, յուղավանառ, բրդավանառ, կարկանդակալանառ, կաղամբավանառ, արկդավանառ, ցորենավանառ, վարունգավանառ, ծամոնավանառ և այլն, որոնք չկան բառարաններում, և պետք էլ չէ, որ լինեն²²:

Կիր արմատից դրոշակակիր բառի օրինակով կարելի է կազմել՝ նկարակիր, պլակատակիր, ծաղկակիր, ինչպես և՝ մազուրակիր, հավլակիր, բարածխակիր և այլն, շարք արմատից՝ թվաշարք, ձևաշարք, ենթաշարք, բազմաշարք, բառաշարք, բայաշարք և այլն:

Թվարկված բառերը և դրանց նման շատ այլ բառեր, եթե չեն գործածվել, ապա կարող են գործածվել համապատասխան իրադրության մեջ, կարիքը ներկայանալիս:

Շատ նոր բառեր կարելի է կազմել գույների անվանումներից զանազան երանգներ արտահայտելով համար: Այդպիսի նորակազմությունները հաճախ դժվար է լինում սահմանազատել արդեն գործածված և բառարանների մեջ մտած բառերից: Վեցցնենք գույներ ցույց տվող հետևյալ բառաշարքը՝ կրագույն, ձիթապաղագույն, բալագույն, դեղնականաշ,

²² Երբ մենք թվարկել էինք վաճառ բաղադրիչով կազմված ինքնաստեղծ բառերի շարքը (բառեր, որոնք չկան ԱղԱՀԲԲ-ում), պարզվեց, որ «Հայոց ինքի հանգարարանում կան մեր կազմած յուղավանառ, ցորենավանառ, պյուրավանառ, արթավանառ բառերը, ինչպես նաև օղեվանառ, ակենցավանառ, մետավանառ, մոմավանառ և այլն (որոնք չկան ԱղԱՀԲԲ-ում)». Իշանակում է, դրանք ունեցել են օգտագործում:

դեղնականաշագույն, դեղնակապտագույն, դեղնակարմրագույն, դարչնակարմրագույն, կանաչագեղնագույն, կանաչագորշագույն, կանաչամոխրագույն, կանեփագույն, կարմրադեղնագույն, կարմրակապույտ, կարմրականալ, կարմրագորշ, սևագույն, կպրագույն, դեղնագույն, դեղնաքովի, մոխրասպիտակ (ՀՄՇ, 261), կաթնամոխրագույն (ՀՄՇ, 284), մոխրակապտավուն (ՀՄՇ, 282), մոխրագեղին (ԳԹ, 9 12, 1977) կարմրաշագանակագույն (ԳԹ, 1, 6, 1979, 3), ոսկեշիկագույն (ԳԱՏ, 1976, № 11, 17), կաղնեկարմիր (ՀՄՇ, 48), մոխրակարմրավուն (ՀՄՇ, 87), ժայռապերեգույն (ԳԹ, 19, 1, 1979, 3)²³:

Ընդամենը 31 բառ, որոնցից 13-ը տեղ են գտել ԱղԱՀԲԲ-ում (դրանք ընդգծվածներն են), 18-ը՝ ոչ Վերջիններից 10-ը գրականության մեջ գործածված են (աղբյուրները նշված են), 8-ը ինքնաստեղծ են:

Նայելով բերված այս բառաշաբթին, դժվար է հաստատապես ասել, թե սրանցից որը պետք է տեղ գտնի բառարանում, որը՝ ոչ Մեղ մոտ, սովորաբար, բառարանի մեջ մտնում են այս կարգի բոլոր այն բառերը, որոնք ունեն վկայություն: Մասնավորապես գույների խառնուրդ ցուց տվյալ բարդությունները, որոնք կարող են լինել բաղմապիսի երանգներ արտահայտող, նաև երեք և ավելի գույների բաղմապիսի երանգներ արտահայտող, նաև երեք և ավելի գույների բաղմապիսի պոտենցիալ մեծ հնարավորություններ ունեն:

Ժամանակակից հայերենում բարդություններ կազմելու անսահման հնարավորություններ կան երկու գոյականների համադրմամբ՝ ա հողակապի միջոցով: Սա գոյական+գոյական կաղապարն է, որը շատ գործուն է և ներկայումս զգացիորեն ակտիվացել է, իր շրջանակի մեջ առնելով այդ կարգի նորանոր բառեր: Այսպես՝ խաղի մակարդակը դառնում է խաղամակարդակ, լեզվի տարբերակը՝ լեզվատարբերակ, բաւունի ճառագայթը՝ լուսնանապացայթ, կոշիկի տուփի՝ կոշկատուփ, օճառի տուփը՝ օճառատուփ, ամրակների տուփ-ամրակատուփ, ջրի պահանջ-ջրապահնջ, վարձի շափ-վարձաշափ, տերևի թուլք-տերևաբոխչ, տերևի շըրշյուն-տերևաշշյուն, տերմինների շարք-տերմիննաշարք, տերմինների համակարգ-տերմիննամակարգ, հնչյունի տարբերակ-հնչյունատարբերակ, բառերի համակարգ-բառանամակարգ, շեշտերի համակարգ-շեշտանամակարգ, տառի տարբերակ-տառատարբերակ, լեզվի գործունեություն-լեզվագործունեություն, արմի կենտրոն-արեակենտրոն, հրաժեշտի խնչուք-իրաժեշտախնչույք և այլն, և այլն:

Բարդությունների այս տիպը բնորոշ է հատկապես գրավոր խոսքին:

23 Գույներ ցուց տվյալ մի շաբթ բառերում, որոնցում կա գույնի (կամ գույների) անվանումը, որուն արմատի համելումը դառնում է միանդաման ավելորդ, ինչպես դեղնականաշագույն, դեղնակապտագույն, կանաչադեղնագույն, կանաչագորշագույն և այլն:

Բառակազմական հնարավորությունները հայերենում այնքան մեծ են, որ, թող շափազանցություն լիվա, գրեթե լի հանդիպում որևէ ըստեղծագործություն, փոքր, թէ մեծ, որտեղ պինեն նորակերտ բառեր:

Այժմ բերենք գրականության մեջ գործածված, բայց բառարանների մեջ չմտած նորակազմ բառերի մի խումբ և փորձենք դրանք արժեքավորել ժամանակակից հայերենի բառապաշտիք հարստացման տեսանկյունից:

Այսպես՝ երկշեշտ, միաշեշտ, բայտացրերիշ, ձևաշարք, ենրաշարք, վերլուծականություն, սեռանիշ, ժխտանիշ, դիմաքվածամանականիշ, դիմաքվածամանակային (ՌիԱՀՀՆԿ), բազմածանց (ՄԴԱԱԱԺՀ, 42), առանձնավրան (Դ, 1977, № 2, 94), արմատագործություն (ՄԴԱԱԱԺՀ, 20), ենուստալեկտարիում (ՀՀ-ից), մանրանումքար (ԱՀ-ից), վիտամինազործ (ԵԵ, 2, 12, 1973, 3), ձեռնազնդորդումի (ՀՀ-ից), բարախարորդության (Առ, 1977, № 5, 1), միզամարային (Առ, 1977, № 51), աբցանադրում (Առ, 1977, № 5, 41), դարձվածահօդված (ԲԵՀ, 1976, № 2, 233), անընկերություն (ՀՀ-ից), անընկամանք (ՀՄԸ, 183), անկրծկալ (ՀՄԸ, 180), էստրադայնություն (Դ, 1974, № 3, 96), պարտեզավորվել (Դ, 1976, № 12, 17), մանկապարտեզային (Դ, 1973, № 1, 91), ժայռաբույր (ԳԹ, 19, 1, 1979, 3), հացքիություն (ԳԹ, 19, 1, 1970, 3), անենենակ (ՊՍ), անկափարիշ (Դ, 1979, № 2, 2), անմասնակից (ՀՄԸ, 123), բազայական (Դ, 1978, № 11, 44), ինքնագրախոսություն (ՍԱԵԶ, 348), ինքնակերպար (ՍԱԵԶ, 316), պառավավարի (Դ, 1978, № 11, 42), գուեշավարի (ՀՄԸ, 184), նաննավարի (Դ, 1972, № 2, 92), զինվարավարի (Դ, 1979, № 2, 8), լուսնաստվեր (Դ, 1978, № 11, 52), նակարձանագրություն (Դ, 1978, № 11, 29), հակաշանական (ԵԵ, 2, 3, 1979), նակամոծակային (Դ, 1979, № 2, էջ 3), կիսաբալանված (Դ, 1978, № 11, 57), պարենանկուու (Դ, 1977, № 1, 94), դյուրախոց (ԳԹ, 6, 5, 1977), սկզբնափուլ (ՀՀ-ից), սրապոզ (ՀՄԸ, 195), երագալույս (ՀՄԸ, 201), ցեցուղախցիկ (Դ, 1976, № 11, 97), դրախտախմնձոր (Դ, 1977, № 4, 90), ախոռավորել (ՄԳ, 1971, № 16, 62), բանկոնավորվել (ՄԳ, 1971, № 1, 57), կարասավորվել (ՄԳ, 1971, № 1, 25), կոշիկավորվել (ՀՄԸ, 274), երացնավորվել (Դ, 1979, № 2, 16), կանդալակիր (ՀՄԸ, 7), մորեխատեսակ (ՀՄԸ 8), սփինքսորեն (ՀՄԸ, 15), այրականորեն (ՀՄԸ, 16), ամենաքափանցություն (ՀՄԸ, 11,), կինոփառապոնային (ՀՄԸ, 14), վագրախու (ՀՄԸ, 17), ցորեաբուխ (ՀՄԸ, 18), ենուախոսախուց (ՀՄԸ, 18), կինոերիտասարգություն (ՀՄԸ, 43), արկածահետախուզային (ՀՄԸ, 43), անտազնապ (ՀՄԸ, 57), օձաշտ (ՀՄԸ, 70), չորանաշուն (ՀՄԸ, 78), չորանխորոված (ՀՄԸ, 67), տափարություն (ՀՄԸ, 75), մարզակոչիկ (ՀՄԸ, 67), կնքուղաձե (ՀՄԸ, 69), խառնածինային (ՀՄԸ, 83), բանջարկուտ

(ՀՄՇ, 203), կաղամբուտ (ՀՄՇ, 161), նոնսուտ (ՀՄՇ, 163), մասրաբուփ (ՀՄՇ, 161), կրծերակ (ՀՄՇ, 157), գարեհասկ (ՀՄՇ, 100), սնկահոստ (ՀՄՇ, 160), աղվեսահոստ (ՀՄՇ, 165), անարու (ՀՄՇ, 165), ծղրիդիկ (ՀՄՇ, 165), շալվարիկ (ՀՄՇ, 6), կկվական (ՀՄՇ, 220), կիսասլութել (ՀՄՇ, 211), կինոգործարար (ՀՄՇ, 101), բառախումք (ՀՄՇ, 104), Եզրակապ (բիլիարդի, ՀՄՇ, 92), կավեարիծ (ՀՄՇ, 92), պատումային (ՀՄՇ, 98), ուկորդակիրություն (ՀՄՇ, 149), նակաշկզիստենցիալիստական (ՀՄՇ, 110), նեռախոսահամար (ՀՄՇ, 145), կիսասպորտային (ՀՄՇ, 143), ձյուրավազ (ՀՄՇ, 175), ֆառուարենգրություն (ՀՄՇ, 83), զարիվարել (ՀՄՇ, 161)²⁴, աերոնիծանիկ (Դ, 1977, 2, 94), մլականալած (Դ, 1979, № 2, 19), շարենցապատում (Դ, 1978, № 11, 71), դաճուկակոչիկ (ՀՓ, 7, 3, 1971) և այլն:

Այստեղ հիշատակված մի շարք բառեր, ինչպես՝ դաճուկակոչիկ, նեռաստալեկտոռիում, մաերանումոր, մարզակոշիկ, պարենանկուդ, ֆուտուարենգրություն, արկածահետափուզային և այլն, որոշակիորեն նորաբանություններ են և, որպես այդպիսիք, անշուշտ, պետք է տեղ գտնեն նաև բառաբաններում։ Սակայն, այնպիսի բառեր, ինչպես, օրինակ՝ դիմարվածամանականիջ, դիմարվածամանակայնություն, ժիշտանիջ, պառավակարի, գոմեշավարի, նաննավարի, նակաարձանագրություն, նակամոծակային, նակաշանական, ծղրիդիկ, անտագնապ, անկափարիչ, բազայական, կիսաբալանված, սֆինքսորեն, տավարություն, նացրիսություն, կենգուլածե և այլն, կարծում ենք, որ պետք է դասել պոտենցիալ բառերի շարքը, բառեր, որոնք բառաբանների մեջ կարող են և չմտցվել²⁵։ Այստեղից կարելի է եղրակացնել, որ պոտենցիալ բառերի շարքը կարելի է դասել ոչ միայն այն բառերը, որոնք գոյություն ունեն լինզվական պոտենցիալայում, այսինքն նրանք, որոնք կարող են նոր կազմվել, բայց չկան, կամ հայտնի չեն, որ կան, այլեւ, պայմանականորեն, պոտենցիալ կարելի է համարել նաև այն բառերը, որոնք թեև ունեն վկայություն, սակայն իրենց բնույթով պոտենցիալ են, ինչպես՝ կենգուլածե, նացրիսություն, սֆինքսորեն, բազայական, դիմարվածամանականիջ և այլն²⁶,

Նոր բառեր կազմելու անհրաժեշտություն առաջանում է գորեթե ամեն մի ստեղծագործության ժամանակ (գիտական, թե գիլարվեստա-

24 Այստեղ հիշատակված շատ բառեր վերցված են Հ. Մաթևոսյանի ստեղծագործություններից։ Դա պատահական չէ Հ. Մաթևոսյանը նոր բառեր կերտելու վարպետ է, որը բնում է գրողի ստեղծագործական ինքնատիպությունից։

25 Պատահական չէ, որ էդ. Աղայանի «Երգ» հայերենի բացարական՝ բառարանի մեջ, ինչպես նշված է և առաջարանում, մի շարք բաղադրիչներով կազմվող բառեր ենքրկայացված են որոշ սահմանափակությամբ։

26 Մատավրապես նույնպիսի կարծիք է հայտնված Ա. Զեմսկայայի և Է. Ի. Խամպիրայի հիշատակված հոդվածներում։ Տե՛ս նաև Ա. Ի. Սմիրնիկան, Կ. вопросу о слове, «Труды Ин-та языкоznания (АН СССР)», т. IV, М., 1954, էջ 5.

կան): Հենց այս աշխատանքում, մեզ պետք եղավ, և մենք կազմեցինք բառաշարք, բառարադրիչ, սկզբնաբաղադրիչ բառերը, որոնք, ինչպես հետո պարզեցինք, չկան ԱղԱՀԲԲ-ում: Այս բառերի նմանակությամբ կարելի է կազմել նաև բազմաբաղադրիչ, բայաբաղադրիչ, միջնաբաղադրիչ, վերչնաբաղադրիչ, երկբաղադրիչ, եռաբաղադրիչ, քառաբաղադրիչ և նման այլ բաղադրություններ: Պե՞տք է, որ այս և այս կարգի այլ բառեր մտնեն բացատրական նորմատիվ բառարանների մեջ: Սա, թերևս, վիճելի հարց է, սակայն մենք կարծում ենք, որ այդպիսի բառերը պետք է համարել պոտենցիալ, որոնց արտացոլումը բառարանում ու միայն հնարավոր չէ, այլև անհրաժեշտ էլ չէ:

Բառարանների մեջ անհրաժեշտաբար պետք է տեղ գտնեն բոլոր նորաբանությունները, բայց ոչ՝ բոլոր նորակազմությունները, կազմություններ, որոնք հաճախ պոտենցիալ բնույթ ունեն:

Այս առօդիվ մի քանի խոսք նորաբանությունների մասին:

Լեզվաբանության մեջ լնորունված է նորաբանություն համարել այն բառը, որն արտահայտում է նոր առարկա, նոր հասկացություն, որ մինչ այդ շի եղել²⁷: Կա ավելի լայն ըմբռնում ևս: Ոմանք, օրինակ, նորաբանություն են համարում բոլոր այն նոր բառերն ու արտահայտությունները, որոնք տվյալ լեզվի կրողների մեջ առաջացնում են նորության, թարմության զգացողություն (Բ Ը Թ., Մ., 1974, հ. 17, էջ 472): Այս տեսանկյունից մոտենալիս՝ նորակազմ շատ բարդություններ, որոնք առաջացել են կապակցության բաղադրիչների համադրմամբ և չեն արտահայտում որևէ նոր զաղափար կամ առարկա, չենք կարող իբրև նորաբանություն դիտել: Խսկապես, մի՞թե նորաբանություն են, ասենք, դեղասրվակ, վարձաշափ բառերը, որոնք կազմվել են դեղի սրվակի և վարձի շափ բառակապակցություններից: Իհարկե, ոչ: Դրանք, անտարակույս, նորակազմություններ են, բայց ոչ՝ նորաբանություններ: Նորաբանություն է, օրինակ, ձկնագող բառը, որը նոր երևույթի անվանում է: Նորաբանությունը պետք է տարբերել նորակազմությունից, մանավանդ պոտենցիալ բնույթի այնպիսի նորակազմություններից, որոնց մասին մենք խոսեցինք²⁸:

Մեղ մոտ երբեմն անխտիր կերպով նորաբանություն են համարվում գրականության մեջ հանդիպող բոլոր այն նորակազմ բառերը, որոնք տեղ են գտնում հնի համեմատությամբ նոր բառարաններում²⁹: Այդ մո-

27 О. С. Ахманова, Словарь лингвистических терминов, М., 1966, «неологизм», Б. И. Головин, Введение в языкознание, М., 1977, էջ 89 և այլն:

28 Լեզվաբանության մեջ կան «նորաբանություն» տերմինի նաև այլ ըմբռնումներու Այդ մասին մանրամասն տե՛ս «Новые слова и словари новых слов», Л., 1978.

29 Տե՛ս օրինակ, Խ. Բաղիկյան, Արժեքավոր ավանդ հայ բառարանագրության մեջ, ՀՀ, 10, 1, 1979:

տեցումով նորաբանության անվան տակ են ըստ էության առնվլում նաև պոտենցիալ բնույթի բառերը: Անշուշտ, նորաբանություն պետք է համարել նաև լեզվում արդեն եղած բառերի նոր իմաստով գործածություն՝ պայմանավորված գիտության, տեխնիկայի, մշակույթի զարգացմամբ (օրինակ՝ արբանյակ, յոթնամյակ և այլն), բառեր, որոնց տրվում է իմաստաբանական նորաբանություն անվանումը: Որպես նորաբանություն կարող են հանդիս գալ ոչ միայն գոյականներ, այլև ածականներ (օրինակ՝ արկածանետախուզային ֆիլմ), առանց գոյական նախատիպ բառի առկայության:

Դիպվածային և պոտենցիալ բառերը հանդես են բերում մի շարք ընդհանրություններ և այդ պատճառով երբեմն դժվար է լինում դրանք իրարից սահմանազատել³⁰: Հատկապես այն դիպվածային բառերը, որոնք ստեղծվում են գործուն կաղապարների հիման վրա, ինչպես՝ կիսագործնական, կիսագրիկել, մրցապատմվածք, բրդամսակարենաւու ոշխարներ, մարմնամասնիկ, բազմագրպան, շալվարատեսակ, դրմատանձ և այլն, որոնք թեև ըստ համատեքստի դիպվածային են, սակայն լեզվական համապատասխան շրջապատում դրանք կարող են հանդես գալ որպես ոչ այդպիսիք: Համեմատիր նաև՝ ջինսամոլ, ջազամոլ, երամանամոլ, գերբարձակ, գերմանը և այլն: Գրականության մեջ հանդիպում ենք հանդիպում նաև այնպիսի բառերի, որոնք միաժամանակ են պոտենցիալ են, և դիպվածային: Բերենք այդպիսի բառաստեղծման բնագրային մի բնորոշ օրինակ: «Թերևս, այդ ձևերը ժամանակին ավելի գրական էին դիտվում, քան ինձ վրա-ն, ինձ, մոտ-ը, որոնք նույնպես գործածված են ետանըրջան ոտանավորներում» (ՌԻԱԲԼՊ, 398): Այս նախադասության մեջ ետանըրջան³¹ բառը, որը կարելի է որակել միաժամանակ և պոտեն-

30 Ոմանք «դիպվածային բառ» և «պոտենցիալ բառ» ըմբռնումները լին տարբերակում և դիպվածային բառ տերմինի փոխարեն օգտագործում են պոտենցիալ բառ տերմինը: Այսպես, օրինակ, Ա. Ի. Մմիանիցկին գրում է. «Փոսորում յուրաքանչյուր ավալ գեղքի համար ստեղծված բառ... կարող է մտնել կիրառության մեջ... բայց քանի զեռ այդպիսի բառը հասարակական մասշտարկվ չի վերաբռադրվել հաղորդակցման գործընթացում, դա իրականում կարող է ընդունվել միայն որպես «պոտենցիալ բառ», «որը չի մտնում լնովի բառային կազմի մեջ» (հիշատակված աշխատությունը, էջ 5): Դիպվածային և պոտենցիալ բառերի նույնացումը առարկության և հանդիպում մի շարք ուսումնասիրությունների կողմէց (տե՛ս, օրինակ, Ն. Ի. Ֆելդմանի հիշատակված աշխատությունը, էջ 66): Այս առումով պետք է հաշվի առնել նաև հետևյալը: Դիպվածային և պոտենցիալ բառերը թեև հատուկ են շատ լեզուների, սակայն առարեր լեզուներ հանդիս են բերում բառաստեղծական ինքնատիպ առանձնահատկություններ: Այդ պատճառով դիպվածային պոտենցիալ բառերը բնութագրելիս պետք է ենել յուրաքանչյուր կոնկրետ լեզվի առանձնահատկություններից:

31 Խոսքը վ. Տերյանի «Մթնշաղի անուրզներ» բանաստեղծությունների ժողովածուք մասին է:

ցիալ, և դիպվածային, լավագույնս ծառայում է տվյալ համատեքստին և, իհարկե, չի պատկանում հայոց լեզվի բառապաշտին:

Այսպիսով, և դիպվածային, և պոտենցիալ բառերը ստեղծվում են տվյալ դեպքի, տվյալ համատեքստի կարիքներին ծառայելու նպատակով:

Պոտենցիալ բառերը դիպվածային բառերի հետ ունենալով ընդհանություններ, ինչպես նշեցինք, ունեն նաև տարրերություններ կամ բնորոշ առանձնահատկություններ, որոնք հնարավորություն են տալիս սահմանադաշտելու այդ երկու կարգի նորակազմ բառերը:

Ի տարրերություն դիպվածային բառերի՝ պոտենցիալ բառերը երեսին գալիս աննկատելիորեն, նույն գործառությամբ և նույն կապակցությունների մեջ, ինչ ավանդական, համընդհանուր ճանաչում գտած բառերը: Ստեղծված լինելով կենդանի, գործուն կաղապարների հիման վրա, ուշադրություն շեն գրավում, նրանք խոսքում շեն ընկալվում որպես նոր կամ անսովոր բառեր, այլ ընդհակառակը՝ ընկալվում են որպես արդեն գոյություն ունեցող բառեր, որոնք նորից վերարտադրովում են տվյալ խոսքում: Մրանից կարելի է հանգել այն հետևողային, որ պոտենցիալ բառերը, որոնք մի շարք կողմերով տարրերվում են նորաբանություններից, վերջինների հետ միասին գտնվում են նորմայի սահմաններում³²:

Այլ բնույթ ունեն դիպվածային բառերը, որոնք նորմայի շրջանակների մեջ շեն մտնում:

Կարելի է անել մի քանի համեմատություն դիպվածային և պոտենցիալ բառերի տարրերությունը ակնհայտ դարձնելու նպատակով:

Այսպես՝ ունի վերջածանցով հայունի, ֆրանսումի, անգլումի բառերի համարանությամբ, նմանօրինակ բառերի կողքին, ըստ անհրաժեշտության, կազմվում են որևէ աղգության կին ներկայացուցիչը ցույց տվող բարձմաթիվ բառեր՝ աջարումի, վիետնամումի, բաւրեմենումի, բելոռուսումի և այլն, բառեր, որոնց թիվը կարելի է անսահմանորեն մեծացնել, քանի որ դրանք ունեն պոտենցիալ մեծ հնարավորություններ և որոնք համատեքստում ոչնչով աշխի շեն ընկնում: Նույն ունի վերջածանցով, մեկ այլ մասնակաղապարով ունենք զբաղմունք, մասնագիտություն ցույց տվող բժշկումի, բարտուղարումի, ուսուցչումի, դերասանումի և այլն, բայց չունենք, օրինակ, դիրեկտորումի, դեպուտատումի, լեզվաբանումի,

³² Հայոց լեզվի բացատրական բառարաններում բառարանագրների կողմից ոչ հաղվածեակ կաղմվում են այնպիսի բառեր, որոնք թեև լուման վկայություն, սակայն երանց գոյությունը միանգամայն օրինաշափական է և պատճառարանված հիմնարարի և նմանօրինակ բառերի գոյությամբ: Այդպիսի բառերը ըստ էության պոտենցիալ բառեր են կազմված հիմնարարից՝ կենսումակ ածանցների միջոցով:

Երկրաբանումի և այլն: Եվ եթե մեկը համարանությամբ կազմում է այսպիսի ձևեր, ապա դրանք անմիջապես աշքի են ընկնում որպես ոչ սովորական, ոչ կանոնական, դիպվածային ձևեր:

Մեկ այլ օրինակ. շորացու, մասցու և նման բառերի օրինակով ացու ածանցով խոսակցական լեզվում կազմվում են բազմաթիվ նոր բառեր, ինչպես՝ կոտեսացու, խորովածացու, յորիկացու, գոզնոցացու և այլն, և այլն որոնք, պոտենցիալ բնույթ ունեն: Բայց ահա նարսնացու, փեսացու մասնակաղապարի օրինակով ստեղծված աներացու բառը, որը գործածվել էր երգիծական մի պատմվածքում (Դ. 1973, № 4, 94), անմիջապես աշքի էր ընկնում անսովորությամբ և հենց դրանով կատարում իր արտահայտչական, երգիծական դերը՝ տվյալ խոսքային շրջապատին համապատասխան: Կամ թե՝ ունենք, օրինակ, թիվել, նաշել, նախանաշել, բայց չունենք նույն կաղապարով կազմված սրենել (սուրճ խմել), մրգել (միրգ ուտել) բառերը, և այդ սկզբունքով կազմված նոր բառերը, ինարկե, կդիտվեն որպես դիպվածային բառեր: Ուգեմն, դիպվածային և պոտենցիալ բառերը իրարից տարբերակելու հարցում կարենու է այն, թե նորակազմ բառերը ինչպիսի հարաբերության մեջ են գտնվում լեզվի ավանդական նորմաների նկատմամբ՝ հակադրվում են, թե համապատասխանում: Եթե համապատասխանում են՝ պոտենցիալ բառեր են, եթե հակադրվում՝ դիպվածային են:

Զարմանալի չէ, որ հաճախ ոչ կանոնական բառեր են կազմում օտարերկրացիները, որոնք լավ չտիրապետելով լեզվի նորմաներին և հենվելով միայն բառակազմական կաղապարների վրա, գործածում են լեզվում գոյություն չունեցող բառեր³³:

Այսպիսով, եթե դիպվածային բառերը իրենց անսովոր կազմությամբ անմիջապես աշքի են ընկնում, առանձնանալով լեզվի ընդհանուր ճանաշում գտած համագործածական բառերից, ապա պոտենցիալ բառերը, ընդհակառակը, ամենին ուշադրություն շեն դրավում, և նրանց նորակազմ լինելը հաճախ չի էլ գիտակցվում:

Ի տարբերություն դիպվածային բառերի, որոնք ապրում են միայն տվյալ համատեքստում կամ հաճախ մեկ օրվա կյանք են ունենում (օրինակ՝ լեզվաբուժական, գառասիրություն, մենաքրքիչ, ներշակերտականեր): և մեծ մասամբ շեն մտնում բառարանների մեջ, պոտենցիալ բառերը, թեև նույնպես համատեքստային բառեր են, բայց բառապաշտիքի (ինչպես և բառարանի) մեջ ընդդրկվելու ավելի օրինաշափական հնարավորություն ունեն, քանի որ դրանք կանոնավոր բառեր

³³ Մեր մի հոմագարացի ծանոթը, որը փոքր-ինչ հայերեն գիտե, ծրաբի վրա գրում է՝ լեզվաբանումի թերեղա Դարագյուլանին:

Են: Օրինակ, պանրավաճառ, ծրագալաճառ և նման բառերը, եթե այսօր պոտենցիալ են, վաղը կարող են դառնալ նորաբանություն:

Պոտենցիալ բառերի ամրակայումը և տարածումը պայմանավորված է այն փաստով, թե տվյալ երեսութիւնները որքան պատահական կամ մշտական բնույթ ունի:

Այսուհետեւ, նշեցինք, որ և դիպվածային, և պոտենցիալ բառերը կազմվում են լեզվի ավանդական կաղապարների հիման վրա, սակայն եթե պոտենցիալ բառերի համար դա միանգամայն պարտադիր է, ապա դիպվածային բառերի համար՝ ոչ միշտ է պարտադիր, քանի որ դիպվածային բառերում երբեմն խախտվում են բառակազմական ավանդական կաղապարները (օրինակ՝ քեզապաշտ, բոյասիրահար, դուական, ամենամիակ):

Պոտենցիալ բառերը հեղինակային իրավունքի կամ առաջին օգտագործողի հարց չեն առաջադրում, քանի որ դրանք ստեղծվում են անսահմատ, տարերայնորեն, այն դեպքում, երբ նորաստեղծ մի շարք բառեր հեղինակային են, այսինքն հայտնի է դրանց ստեղծագործողը (օրինակ՝ զալիմնաբեր (ԵԶ), տիրադալուկ (ՎՃ), ամենապոեմ (ԵԶ), պոեզոպուտնա (ԵԶ), ամենազազան (ՆԶ):

Պոտենցիալ բառերի կենդանացման հնարավորությունները անսահման են, այն դեպքում, երբ դիպվածային բառերի տարածման հընարավորությունները շատ փոքր են:

Թեև պոտենցիալ բառերը ոչնչով չեն տարբերվում համագործածական բառերից, սակայն դրանց հանդիպման հնարավորությունը լեզվում մեծ չէ (հմմտ. օրինակ՝ սեամեջք ձկներ, գետաքարե ցանկապատ):

Ստեղծվելով համապատասխան տիպի կամ մասնակաղապարի օրինակով, այսինքն կառուցվածքային-իմաստային շատ կենսունակ կաղապարով, պոտենցիալ բառերը չեն ընկալվում որպես նորակազմ բառեր: Այդպիսի բառերը, ինչպես ասացինք, հազվադեպ են կրկնվում և ամեն անգամ թվում է, թե հիմա են կազմվում: Դա խոսում է տվյալ բառակազմական տիպի նաև մեծ արտադրողականության մասին:

Պետք է ասել, որ բառակազմական նորման, որպես լեզվաբանական երեսութիւն, լեզվաբանական գրականության մեջ դեռևս անհրաժեշտ շափով չի ուսումնասիրվել: Հատկապես լուսաբանման կարիք է զգում բառային համակարգի, բառակազմական կաղապարների և նորմայի փոխհարաբերության հարցը բառակազմության մեջ:

Բառակազմական նորման, ինչպես և առհասարակ նորման, որպես լեզվաբանական ըմբռնում, պատմական բնույթ ունի, այդ պատճառով մասնավորապես բառակազմական նորման որոշելիս՝ անհրաժեշտ կլինի նկատի ունենալ տվյալ ժամանակաշրջանի նորակազմ բառերը, որոնք

ստեղծվում են լեզվի համակարգով պայմանավորված կաղապարների հիման վրա:

Լեզվաբանության մեջ նորակազմ բառերը սովորաբար բաժանում են երեք խմբի՝ նորաբանություններ, պոտենցիալ բառեր և դիպվածային բառեր³⁴: Այդ երեք տիպի նորակազմ բառերից լեզվաբանների մեծ մասը նորմատիվ է համարում միայն նորաբանությունները, իսկ դիպվածայինը, ոմանք նաև պոտենցիալ բառերը նորմայի սահմաններից դուրս են դնում:

Ինչպես հայտնի է, Պրադայի լեզվաբանական դպրոցի նվաճումների մեջ մեծ տեղ է գրավում գրական լեզվի և նորմայի հետ կապված մի շարք հարցերի բազմակողմանի և նորովի լուսաբանումը, նորմայի դիմամիկության, շարժում լինելու գաղափարը, որը հաստատվում է բազմաթիվ լեզուների փաստերով: Հստ այդմ՝ նորման դիտվում է, որպես խոսքային գործունեությունը մի կողմից ամրակայում է համակարգի ավանդական իրացումները, մյուս կողմից՝ սահեծում լեզվական նոր փաստեր³⁵: Դա նշանակում է, որ նորման լայն ըմբռնում է, որը շի կարող հանգեցնել միայն լեզվական ավանդական իրողություններին, այլ պայմանավորված է նաև լեզվի հասարակական գործունեությամբ:

Այս տեսակետից նորմային մոտենալու դեպքում, միանգամայն հասկանալի է, որ պոտենցիալ բառերը նույնպես կանոնական կլինին, քանի որ նրանք այնպիսի բառեր են, որոնք թեև լեզվական ավանդություն չունեն, սակայն նրանց հայտնվելը տվյալ համատեքստում, խոսքային տվյալ իրադրության մեջ, միանգամայն օրինաշափական է և պատճառաբանված հաղորդակցման պրոցեսով:

Բոլոր նորակազմ բառերը, որոնք դառնում են լեզվի սեփականություն, իրացնում են լեզվի բառակազմական պոտենցիալ հնարավորությունները, այսինքն բառաստեղծական այն կաղապարները, որոնք գոյություն ունեն լեզվի համակարգում: Այն նորաստեղծ, միանգամյա բառերը, որոնք հակադրվում են լեզվի բառակազմական պոտենցիային և ունեն խոսքային արժեք, ո՞ւ լեզվական, նույնպես կարիք ունեն հատուկ ուսումնասիրության:

34 Сб. В. Н. Кохлачева, Индивидуальное словообразование в русском литературном языке XIX-го века. (Имена существительные). «Материалы исследования по истории русского литературного языка», т. V. М., 1962, № 166—182.

35 Сб. Л. И. Скворцов, Норма. Литературный язык. Культура речи. «Актуальные проблемы культуры речи». М., 1970, № 53.

Հայերենի բառագիտության համար շատ արժեքավոր կլինի ամեն կարդի նոր բառերի հալվաքումը, գրանցումը և հրատարակումը տեղեկատու, ոչ նորմատիկ բառարանում, որոշակի ժամանակահատվածի հաշվառումով:

Այդպիսի ձեռնարկումը մեծ շափով կօգնի հետևելու բառաստեղծման ընդհանուր պրոցեսին, քննելու բառապաշարի հարստացման, լեզվի դարգացման ուղիները³⁶:

ՀԱՄԱՌՈՏԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ

ԱԻ—Ավետիք Խոահակյան

ԱղԱՀԲԲ—Էդ. Աղյան, Արդի հայերենի բացատրական բառարան, Երևան, 1976

ԱԲ—«Առողջապահություն», ամսագիր, Երևան

ԲԵՀ—Բանքեր Երևանի համալսարանի

ԲՆԱ-ից—բանավոր խոսքից

Գ—«Գարուն», ամսագիր, Երևան

ԳԲ—«Գրական թերթ», շաբաթաթերթ, Երևան

ԳԵՏ—«Գյուղություն և տեխնիկա», ամսագիր, Երևան

ԳՄ—Գեղամ Սարյան

ԳԴ—Գերենիկ Դեմիրճյան

ԳՎ—Դանիել Վարուժան

ԵԵ—«Երեկոյան Երևան» օրաթերթ, Երևան

ԵԶ—Եղիշե Զարենց

ԶԽՄՀ—Զրայր Խալախյան, Մենոնդ Հառնող, Երևան, 1975

ՀՀ-ից—Հեռուստատեսային հաղորդումներից

ՀՃ—«Հայրենիքի ձայն» լրագիր, Երևան

ՀՄ—Հրանտ Մաթևոսյան

ՀՄՕ—Հրանտ Մարեսյան, Օգոստոս, Երևան, 1967

ՀՄԾ—Հրանտ Մարեսյան, Մառերը, Երևան, 1978

ՀԸ—Հովհաննես Շիրազ

ՀԸԱԶՑ—Հ. Շիրազ. Առակս դինչ ցուցանե..., Երևան, 1978

ՀՄ—Հայր Սահյան

ՀՖ—«Հայաստանի ֆիզկուլտուրեկի», լրագիր, Երևան

ՆԶ—Նաիրի Զարյան

Ո—«Ողեիս»

ՊԲՀ—«Պատմա-բանասիրական հանդես», Երևան

ՊՄ—Պարույր Սևակ

ՊՄԱՄ—Պ. Սևակ, Անհաշտ մտերմություն, Երևան, 1953

36 Հետաքրքրիր կլինի, եթե պարզենք, օրինակ, թե բուն նորաբանությունները, հեղինակային-ստեղծագործական բառերը, պոտենցիալ բառերը, դիպվածաբանությունները և այլն, ինչպիսի համամասնությամբ են հանդիս գալիս ժամանակակից հայերենում:

ՊՄԵՔՀ—Պ. Սևակ, Սորից քեզ հետ, Երևան, 1954
ՊԱՄԱՄ—Պ. Սևակ, Մարդը ափի մեջ, Երևան, 1963
ՊԱԱԶ—Պ. Սևակ, Անլուկի Զավակատուն, Երևան, 1966
ԲԴ—Ռազմիկ Դավոյան
ՌԻՎԲԼՊ—Ռ. Խշանյան, Արելահայ բանասեղծության լեզվի պատմություն, Երևան, 1978

ՌԻԱՀՀՀԿԻ—Ռ. Խշանյան, Արդի Հայերենի հոլովումը և խոնարհումը, Երևան, 1971
ԲԴ-ից—Ռազմիկ Շաղորդումիներից
ՍԱՀԶ—Ս. Աղարաքյան, Եղիշե Չարենց, Երևան, 1973
ԱՀ—«Սովետական Հայաստան», օրաթերթ, Երևան
ՍԳ—«Սովետական գրականություն», ամսագիր, Երևան
ՍԳԱՀՀԺՁ—Ս. Գալստյան, Աժանցումը և ածանցները ժամանակակից հայերենում, Երևան, 1978
ՀՏ—Վահան Տերյան

Խ. Գ. ԹԱՐԻԿՅԱՆ

ԿՈՂԱԿԱՆԸ ԺԱՄԱՆԱԿԱԿԻՅ ՀԱՅԵՐԵՆՈՒՄ

ՆԵՐԱՇՈՒԹՅՈՒՆ

Կողականը լեզվի շարահյուսական համակարգի կարևոր բաղադրիչներից մեկն է։ Հայ քերականագիտության մեջ դարեր շարունակ այն դիտվել է որպես նախագասության անդամ՝ ձևավորված առանձին հոլովով (կոչական նորով): Լեզվի վաղ շրջանում, (իսկ բարբառներում՝ մինչև այժմ) կողականը պահել է իր առանձնահատուկ վերջավորությունները¹: Սակայն, հետագայում կողականը հայերենում կորցնում է իր հոլովական վերջավորությունները և նույնանում ուղղական հոլովի հետ: Այդ է պատճառը, որ XIX դարի 2-րդ կեսից սկսած հայ քերականները այն դիտել են որպես սպասարկու քառեր՝ գուրս թողնելով դրանք նախադասության կառուցվածքից: Այժմ էլ շատերի կողմից կողականները դիտվում են որպես արտանախաղական միավորներ:

¹ Հին լեզուներում (սանսկրիտ, հին հունարեն, լատիներեն, հին սլավոներեն, հին ալավոներեն, հին սուսական և ալլեն) կողականները ձեռվ (քերականորեն) տարրերակվել են: ...Հունարենի նմանությամբ կողականը որպես առանձին հոլով է դիտվել նաև գրաբարի հին քերականություններում:

...Արդի ժողովրդական խոսակցական հայերենում անձնանունները կողական լինելու դեպքում երբեմն ստանում են հատուկ ձև (Հայրապետ-Հայրո, Կարապետ-Կարո, Վարսենիկ-Վարսո և այլն): Հ. Պետրոսյան, Ս. Գալստյան, Թ. Ղարազյան, Լեզվաբանական բառարան, Երևան, 1975, էջ 156: